SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diarazon 25 Oktober 2006 - Edicion 1 Vol. 337 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Awe baseball ta continua:

Zevi's Sta. Cruz vs. ATCO Indians

na veld di Duracel



Según Prome Minister Nelson Oduber:

Categoricamente nos no a pidi Hulanda ningun cent

Si a puntra Nicolai si Hulanda kier paga e debenan cu AVP a laga atras di 670 miyon



HILDWARD CROES PA DI TRES BIAHA DEN NOMINACION PA GRAMMY AWARDS

Segun Robert Maduro Parlamentario di MEP

AVP tabata friends cu mafiosonan Italiano

Na Moco:

Persona kier pone fin na su bida y ta bebe veneno

Accidente na Turibana





Accidente na Turibana





STA. CRUZ -- Ayera, na Turibana na Noord, un V-car no a duna preferencia na un Ford Explorer, door di a lora dilanti di dje, cu e consecuencia ya menciona. Tur hende envolvi den e accidente aki a sali ileso, pero si tabata tin masha hopi daño material. Riba e fotonan, nos lectornan por mira mas di e accidente aki, cual tabata uno cu por a wordo evita.

HILDWARD CROES PA DI TRES BIAHA DEN NOMINACION PA GRAMMY AWARDS

STA. CRUZ--E conocido musico, compositor, productor, y areglista Arubano, Hildward Croes, ta den e nominacionnan di Latin Grammy Awards 2006. Ya ta di tres biaha cu e musico Arubano ta comparti un nominacion den Grammy Awards. E prome tabata na aña 1990, na unda Hildward a wordo galardona como e co-productor di e produccion di Wilfrido Vargas: Animacion, cu tabata nomina den e renglon di musica tropical / Latino. Na aña 2001 e musico a comparti e premio di mihor album di merengue hunto cu Chichi Peralta como areglista, musicaligrafo, tecladista, y acordeonista ariba e CD: De Vuelta Al Barrio.





E aña aki un biaha mas Hildward Croes ta ricibi un nominacion pa Latin Grammy Awards pa su participacion ariba e produccion Mas Que Suficiente di Chichi Peralta.

E produccion aki a wordo nomina den e categoria di Mihor Album Tropical Contemporaneo. Hildward Croes ta un musico cu a sa di hiba nomber di Aruba rond mundo, trahando cu artistanan di taya manera Juan Luis Guerra y 4.40, Wilfrido Vargas, Las Chicas Del Can, Altamira Banda Show, Eddy Herrera, Micky Taveras, Roy Tavare, Chichi Peralta, y otronan. Nos isla lo ta dignamente representa diahuebs 2 di November proximo, ora cu e premionan wordo presenta den Madison Square Garden na New York. Shakira, Juan Luis Guerra, RBD, Alejandro Sanz, Mana, Luis Fonsi, Tonny Tun Tun, Ivy Queen, Wisin y Yandel ta algun di e artistanan cu lo presenta durante e di 7 entrega di Latin Grammy Awards. Adicionalmente lo bay tin presentacion especial di Willie Colon, Fania All-Stars, La India, Ismael Miranda, Andy Montañez, Tito Nieves, y Gilberto Santa Rosa. Mientras cu e leyenda di merengue Johny Ventura y Paloma San Basilio ta entre e artistanan cu lo ricibi e 2006 Latin Recording Academy Lifetime Achievement Award.

E prestigioso evento aki lo wordo transmiti rond mundo, especialmente na paisnan hispano-parlante atraves di e cadena di television: Univision.

Según Prome Minister Nelson Oduber:

Categoricamente nos no a pidi Hulanda ningun cent

Si a puntra Nicolai si Hulanda kier paga e debenan cu AVP a laga atras di 670 miyon



STA. CRUZ – Durante un entrevista haci ayera, Prome Minister di Aruba, sr. Nelson Oduber a duna e siguiente informacion encuanto e reunion cu minister Nicolai di Hulanda.

"Lagami cuminza coregi medionan comprometi y partidonandenoposicioncuta kere cu nos lo a pidi Hulanda placa. Categoricamente nos no a pidi Hulanda ningun cent. Di acuerdo cu articulo 29 di Statuut y manera nan mes a bisa cu for di aña 1992, bin padilanti cu e prestamo pa exterior, un formalidad, mescos cu tempo di garantia di e mafia Italiano y mafia Arubano, cu a costa nos 210 miyon dollar pa Beta y Plantation Bay, tempo di gabinete Eman, Spartaco Ghini, Enzo Bertucci, tur e hendenan cu tabata parti placa pa AVP. E tempo ey Hulanda a bisa, cu tumando un koppi di koffie, nan a aproba e garantianan, pero Aruba ta un pais autonomo, pa loke ta trata finanzas publico y su belasting. Nan ta autonomo completamente. Hulanda no ta carga ningun responsabilidad. Hopi aña mi a tende ministernan Hulandes bisa "Wie betaalt, bepaalt", esun cu paga, ta determina. Diripente awor, na 2006, e mesun gobierno Hulandes, ta bin Aruba, pa motibo cu nan kier traha un structura nobo, manera cu m'a yama Bonaire, Saba, St. Eustatius, a bira "Nederland en onderhorigheden in de West". Nan a bay bek na aña 1922, tempo colonial. Pasobra ora bo tin gemeente, ta colonia bo tin. Ta mescos cu Martinique y Guadeloupe, cu ta colonia Frances. Wel Bonaire, Saba, St. Eustatius a drenta den un periodo colonial. Hulanda ta bezig cu Curaçao y islanan ariba y nan kier purba di hinca Aruba den tur e discusion cu Antiyas y e islanan, caminda nos a pidi un aprobacion di 50 miyon dollar, un prestamo di exterior. E placa t'ey caba for di un banco Aleman. pasobra nos credibilidad financiero ta hopi halto, economia ta bay bon. Gobierno tin un situacion manehabel y controlabel. Nos debenan ta apenas 46% di nos GDP, di Hulanda ta 57% y Antiyas ta mas di 100%. Kico ta e caso awor aki? Hulanda, yuda pa Banco Central di Aruba, cierto instituto y partidonan, AVP y partido RED, kier bin pa strangula e pueblo di Aruba, daña e imagen di gobierno di Aruba, daña credibilidad financiero di pais Aruba, como sifuera cu nan kier bin cu condicion pa aproba e formalidad, manera cu nan a bisa, cu nan no kier carga responsabilidad pa esaki, cu nos mester aprobacion di Koninkrijks- ministerraad ora di un binnenlandse lening. Di awor p'adilanti prome cu trata un begroting, cu bay Raad van Advies, Parlamento, tin cu mand'e pa Koninkrijksministerraad, pasobra ey den, bo ta aproba e gobierno pa bay fia y esaki ta un landsverordering pa aña. E cos aki ta un locura completo, ta algo fuera di e periodo di 2006. Rond mundo ta decoloniza, Hulanda kier coloniza atrobe, caminda nan kier carga e responsabilidad financiero. A puntra minister Nicolai pa puntra sr. Zalm si ta nos debenan e kier paga! Esun di aeropuerto, Radisson, debe di e garantianan cu nos ta pagando 15 aña 10 miyon. Si e kier paga tur e debenan di Aruba, por ehempel e 670 miyon, cu nos a paga pa e debenan cu AVP a laga atrás! A bis'e cu nos situacion di debe a crece den 5 aña 3 porciento, pa motibo di e debenan cu tin cu wordo paga y e trikinan cu Banco Central a bin cune. En todo caso, Hulanda a priminti cu dentro di un siman nan ta pone nan pensamento riba papel y dentro di un siman mas, conseho di minister lo trata e asunto di prestamo. Dado caso cu Hulanda bin cu wega, nos ta pidi intern apel. Mi mes ta bay Hulanda pa discuti e cos aki y ta pone na forum internacional, cu Hulanda a duna nos autonomia na 1954 y Aruba na aña 1983 den Conferencia di Mesa Rondo. Awor Hulanda kier coloniza nos na 2006. M'a bise cu e cos aki ta inacceptabel. Hulanda no ta dunando Aruba ningun cent. Ta sumanan masha abao cu ta termina na 2009 den Fondo di Desaroyo. Hulanda nunca a duna nos ayudo social, ni deviezenhulp, nunca a yuda Aruba! Ni tempo cu Lago a cera. Antiyas, Curaçao ta haya placa for di Hulanda; pa Aruba, pa locual tin den acuerdo firma, ta bira menos. Kiermeen no ta gran cos y nos ta paga Kustwacht, Meerjarenplan. E placa cu nos ta fia ta pa paga Hulanda mes. Nos mes ta buscando un solucion, pero toch, nos orguyo Arubano ta pa cuminza refleha nos presencia den Reino y e trato cu nos ta haya, pasobra esnan cu ta bati man un banda, cu kier drenta UPG, cu kier bira provincia di Hulanda, cu kier bay mira Hulanda haya colonia atrobe den 2006, ta nan pensamento. Aruba ta un pais orguyoso, cu a lucha pa su autonomia. Sr. Blankert di Fondo di Desaroyo a bisa na su despedida pa haci bon uso di Fondo di Desaroyo. Minister Nicolai a bin pa suaviza cos! El'a bin pa trata na convence nos. A bolbe mande cu e mesun mensahe, cu ta dispuesto pa normalisering, kiermeen bin cu normanan pa nos presupuesto y nos lo bay hink'e den ley pa mañan ora nos tuma e medidanan necesario y sanea Aruba, pa otronan no bin caba cune.

Segun vocero di FCCA:

Nan semper ta yega na un areglo di pago cu su cliente



STA. CRUZ -- Segun e vocero di FCCA por skirbi un boeki con e maneho di FCCA ta pa locual ta trata e hendenan cu tin un retraso den pago. Tin full un procedura di pasonan cu FCCA ta tuma prome cu yega asina leu pa saca un persona for di un cas. Hopi biaha nos sa cu tin motibonan valido na unda personanan ta keda sin paga FCCA. Pero mayoria biaha ta casonan den comienzo caba cu e personanan aki a ricibi un cas di huur of un hipoteca y na unda cu e personanan aki ta cuminza paga malo. E patronchi di pago ta malo y nan ta cay hopi atras den pago. Cierto momento bo no por warda mas y e debenan ta bira hopi mas grandi y ta yega te na e momento cu bo mester saca e personanan aki for di cas. Cada persona tin un of otro motibo cu nan no por paga nos. Si tin un procedura di mas di dos luna na unda cu e persona aki ta cay den un atras den pago, nos ta mand'e un eerste aanmaning. E persona ta bini y ta duna su motibo di e retraso y nos ta yega na un areglo di pago cu ne. Pero e tin cu cumpli cabalmente cu e areglo di pago ey. Na momento cu e no cumpli, nos ta mande un tweede aanmaning. Despues ta sigui un derde aanmaning y despues di esaki nos ta mand'e abogado. Via di e abogado e ta haya un aviso cu esaki ta e ultimo chens pa yega na un areglo y mester cumpli cu ne.

SACAMENTO FOR DI CAS:

Pa tur hende cu mester sali for di cas, tur e procedura ey ta wordo cana. Ainda segun e abogado, bo por cera un areglo di pago, bo cumpli cabalmente cu ne bo ta keda, si bo no cumpli e abogado mes ta dagvaard bo y e ta manda bo huez. Huez ta saca un vonnis na unda cu e persona tin cu desaloha e vivienda. Tin casonan cu bo ta purba di yuda di un of otro forma, ya caba e no ta den man di FCCA. E ta bira algo personal y na unda cu mi por conta bo tur sorto di problema. Semper tin un motibo cu no ta den nos man. Semper bo ta keda cu un grupo di hende cu bo no por haci mucho pa nan, FCCA tambe tin su debernan cu e tin di cumpli cu ne. Si un persona keda sin paga bo, e ta bira un entrada menos. Tin cierto ora cu bo ta yega na un limite.

FCCA tabata semper un fundacion di gobierno, Nos tin nos propio maneho si, nos tin Raad van Toezicht, nos tin nos Raad van Bestuur. E bestuur, cu e dos directornan, ta handle tur proceso. Nos ta purba separa nan, pero gobierno ta duna e subsidio pa e tereno cu nos mester pa construi. Nos mes tin e maneho con un persona ta yega na remarke pa un cas di huur of via di un hipoteca con pa cumpra su cas.

FCCA tin un meta social su tras. Sinembargo nos tin nos propio maneho. Nos mes ta tuma nos decisionnan ki ora un hende por haya un cas y ki ora ta yega asina leu pa saca un hende for di su cas.

CONSTRUCCION DI CAS:

Nos hipotecanan a subi drastico y hopi persona ta acerca nos pa construi nan propio cas. Nos tin un demanda grandi pa huur. Ultimo nos a bin cu un huur comercial na unda cu un persona por yega mas liher na remarke pa un cas di huur. E no ta haya un subsidio di huur di gobierno.

AMBIENTE FELIZ: Nos a construi caba cuatro cas pa ambiente feliz. Ultimo nos a bolbe construi 6 cas. E demanda toch ta grandi cerca nan pa vivienda pa nan clientenan cu ta personanan hopi special den comunidad. Diabierna awor nos ta bolbe entrega 6 cas na nan clientenan. Pa e dia ey nos lo tin un fiesta pa celebra hunto cu e clientenan. Referiente na e clientenan di Ambiente Feliz, nan mes a train nan caba pa nan biba ariba nan mes.

Tocante e casnan cu FCCA a entrega na e clientenan di Ambiente feliz no a haya remarke negativo over di esaki. Ta algo nobo pa e bario; hopi biaha e clientenan special aki ta wordo separa y isola di comunidad. Nan tambe tin derecho di biba conhuntamente cu tur otro hende. E idea ta pa incorpora e personanan aki hunto den un bario.



Na Aruba tur hende ta Friends and Family

AVP kier pa tur hende odia 'Friends and Family'

STA. CRUZ—Locual por tende den e ultimo tempo ta e palabra 'FRIENDS AND FAMILY'. Aruba ta un pais asina chikito, cu unda cu bo bay tur hende conoce otro, sea nan ta familia cerca of leu, sea cu nan ta hendenan cu bo mes conoce of ta conoci pa otro. Aruba ta un famia grandi, ta asina semper e tabata y asina e lo sigui tambe pasobra Aruba di grandura ta masha chikito. Bo no por core ni mey ora cu ya bo a yega lama for di cualkier direccion cu bo tuma. Den tur distrito bisiñanan conoce kende ta biba banda di dje. Esnan cu a biba na paisnan grandi manera Hulanda y Merca sa esaki masha bon mes. Eynan bo ta un number mas riba un cedula di indentificacion. Ta pasa aña cu bo ta biba un caminda y nunca bo no sa mes kende ta biba banda di bo. Ningun hende ta preocupa sea cu bo biba of muri. Ningun hende ta preocupa si bo falta algo of bo ta pasa necesidad. Na Aruba nos tur ta preocupa pa otro manera un gran familia. Na momento di morto conocirnan, amigo y famianan ta yena misanan yen. Na momento di maleza tur ta yama, haci bishita y ta preocupa. Na momento di hacimento di aña, tur corant ta yena cu portet, fiestanan ta yena cu hende di tur caminda. PAKICO ...BOSO TA KERE ESAKI? Ta na paisnan chikito so esaki ta sosode... Pesey mes Aruba ta ONE BIG HAPPY FAMILY!! Pakico hopi di esnan cu a biba na Hulanda y cu ta bibando ta bolbe y kier bolbe Aruba. Simplemente pasobra na Aruba nan tin Friends and Family. Kende bo lo yuda prome?... bo no lo yuda bo friends and family prome. Bo lo no lusa bo cas prome anto despues di otro? Ta kende gobierno tin cu yuda prome? No ta e gran familia y amigo Arubianonan? Imagina bo si gobierno no yuda su mes un hendenan y ta prefera di yuda esnan di otro paisnan prome. Imagina si gobierno ta previlegia otro enbez di su mesun hendenan. Ta cos di yora, pa mira con partido AVP ta dividiendo e Aruba aki, poniendo un contra di otro. Pa AVP Friends and Family ta un palabra malo, ta algo cu tur mester odia. Friends and Family no tin derecho di trabao, no tin derecho di biba, e unico derecho cu Friends and Family tin ta di muri y biba un bida miserabel y odia. AVP ta full fout bezig, door di lanta hende contra di otro. AVP kier pa tur hende envidia otro y cudisha otro. AVP ta dividiendo nos dushi pais. Aruba su hendenan ta conoci como hendenan caluroso y amabel. Si AVP un dia mester yega na gobernacion, ta con AVP lo cuminza na uni e pais bek, despues cu nan tur dia ta plantando desunion mey mey di nos hendenan. Djis tende con nan medionan tur dia ta papia malo y menaza, maldiciona y desea cosnan malo pasa cu nan propio paisanonan. PUEBLO .... HABRI BOSO WOWO Y HOREA, NO CAY DEN TENTACION PA MAL INFLUENCIA DI PARTIDO AVP.

Awe, diarazon 25 di Oktober: Hulpbestuurskantoor na Noord ta cera pa falta di coriente

STA. CRUZ--Gerencia di Hulpbestuurskantoor Noord ta informa pueblo di Noord y vecindario cu awe diarazon 25 di Oktober HBK Noord lo ta cera pa motibo di falta di coriente. Nos lo reanuda nos serviconan normalmente 26 di Oktober y di biaha nos ta pidi disculpa pa e inconveniencia.



Door cu banco a kita su debe den un solo biaha

Homber a rabia y kibra porta di machine di ATM

STA. CRUZ -- Dialuna atardi pa 5:15 patruya a bay na un banco den Caya Betico pa un persona agresivo. Un security a bisa polis cu un homber a caba di kibra e porta di e machine di ATM. Despues e homber a drenta den un Boutique ey banda. Patruya a bay na e Boutique en cuestion y a bin haya e homber F.B. di 59 aña cu tabata tin un corta na su man drechi. El'a admiti na polis cu el'a kibra e glas, pasobra e no ta di acuerdo cu e banco a kita su debe den un solo biaha. Polis a bay papia cu e gerente di banco pero e no kier entrega keho pasobra e homber ta un cliente di nan. F.B. a yega na un acuerdo pa paga e daño. Patruya mes a hib'e polis pa tratamento.

Persona kier pone fin na su bida y ta bebe veneno

No tabata tin ambulance disponibel pa hib'e hospital

STA. CRUZ -- Dialuna anochi pa 9:30 patruya di Noord a bay na un cas na Moko na unda cu tabata tin un persona cu a bebe veneno pa mata su curpa. Na e sitio polisnan a bin topa cu e homber S.C. di 29 aña cu ta halando rosea pisa y cu ta duna señalnan fisico cu el'a bebe veneno. Polisnan a papia cu su ex; e muher a bisa nan cu ta 1 siman caba cu el'a kibra cu e homber, cu no kier acepta esaki.

E homber ta traha na un pest control y a bisa e muher cu e ta bay venena su curpa. Door cu e ex a ripara cu e homber ta hopi depresivo el'a keda bishit'e pa e no bay haci co'i loco. E dia en cuestion e ex a yega cas un rato prome y a bin descubri cu e homber a bebe veneno. El'a bin haya e botter tambe di e veneno cu e homber a bebe. Patruya a pidi ambulance pa e bin cu urgencia na e cas, pero manera cu ta e ultimo tempo no tin ambulance pa hibe. Polisnan mes a hink'e den e dienstauto y a hib'e rapidamente pa hospital pa tratamento.

Homber ta coy cartera y cell di amiga bay cu ne y ta menaze cu e ta bay tir'e

STA. CRUZ -- Patruya di Playa ta wordo informa telefonicamente door di un persona cu e homber R.C. di 18 aña coriendo den un Ford Sport Track berde a coy e cartera y e cell di su amiga djis pa pone rabia. Tambe R.C. a yam'e na telefoon y a menaz'e cu e ta bay tir'e.

E persona cu a yama polis a informa nan unda e homber R.C. aki ta biba. Patruya a bay na su cas pero nan no a hay'e. Tirando un bista nan a bin haya e auto coriendo den Driemasterstraat bay den direccion noord. Polis a duna R.C. un stopteken cu zwaailicht y tambe sirena, pero manera cu el'a mira patruya cu el'a trott e auto.
A cuminza un persecucion den full Playa Pabao cu a termina te na Soledad. Durante e persecucion varios biaha e auto a paga e luznan, pero toch patruya a logra di cera e auto na Soledad. Patruya a detene R.C. kende a resisti fuertemente. Den e auto polisnan a bin haya e cartera y tambe e cell. Polis a tuma nan den beslag y tambe e auto. Polis a hiba e homber .C. warda na unda el'a keda cera. Durante di e persecucion un di e polisnan a herida su nek.

Bisiña ta yobe auto y cas di denunciante cu webo

STA. CRUZ -- Dialuna pa 12:15 di marduga e muher P.H. di 46 aña a presenta na warda di San Nicolas. E señora a bisa cu pa luna caba e tin problema cu su bisiña; e cuenta no ta caba. Segun e señora cu tur ora e bisiña ta yobe su auto y tambe su cas cu webo. Pa colmo nan a coy e box berde di cable, a kibr'e y pon'e dilanti di porta di cas. Polis no a haya e bisiña na cas. Door cu e ta un problema largo di hopi tempo polis a pasa e asunto aki pa e polis di bario pa e bay atende e asunto.

Ki dia medida ta bin contra di e chollernan aki??

Choller a dal hoben cu un tubo patras di su cabez y mand'e hospital

STA. CRUZ --Dos hoben di inicialnan R.D. y D.C., tur dos di 26 aña, ta presenta na warda di polis na Playa.
Nan a declara un paar di siman pasa pa 1'or di marduga, nan tabata canando den Hendrikstraat ora cu 4 choller a ataca nan. Un di e chollernan a dal R.D. un mokete den su cara, door di e sla R.D. a laga su cell cay y a core bay laga su amigo atras. E otro hoben D.C. e chollernan a bringa cu ne y a dal e un tubo patras di su cabez, knockout. Segun e hoben D.C. cu ora el'a bin bij, e tabata den ambulance cu ta hibando e pa hospital. E tambe a perde su cell, su cartera cu tabata tin su rijbewijs y kaarchi di banco aden.

Segun Parlamentario di MEP, sr. Robert Maduro:

AVP ta un partido di un set di corupto y mentiroso

Pakico a scoge e sistema di BBO pa Aruba

STA.CRUZ—Husticia social den e sistema di belasting pa partido MEP ta importante. Tambe pa pueblo ta na altura di dje. Na St. Maarten na un presentacion di BBO, salestax a presenta tanto BBO di Curaçao y e BBO di St. Maarten. Na e ocasion aki coleganan parlamentario di MEP a scucha con sr. Rudy Lampe a declara cu e ta full contra di e sistema aki di cobra belasting indirecto. Ta pesey mes partido MEP, segun Robert Maduro ta comprende dicon e partido AVP durante e bipartite no a bay representa Aruba. Esaki nan a haci pa keda protesta na Aruba. Nan a keda haci desorden. Sr. Rudy Lampe a bisa cu e ta comprende, cu ta pasobra AVP kier a protege e comerciantenan. Mientras cu tambe por scucha sr. Rudy Lampe awor menciona cu e ta contra e BBO. Tambe sr. Rudy Lampe a bisa cu e lo bin cu expertonan “cu tur hende conoce ta ki experto nan ta”, pa bisa lo contrario. Den parlamento nan a splica tur parlamentario caba, cu e departamento concerni a evalua tur sorto di modelo caba. Manera por ehempel e sistema cu Hulanda tin, cu na final no ta sirbi pa nos aki na Aruba, esta un BTW. Esaki ta pa motibo cu bo mester tin fabricanan y otro tipo di produccion. E ora bo tin Belasting op de Toegevoegde Waarde. Na Aruba practicamente casi no ta produci nada. Pesey mes e modelo di Hulanda no ta pas pa aki na Aruba. Mayoria parti ta servicio nos ta bende na Aruba. Pesey mes a scoge pa un BBO.



AVP y Rudy Lampe ta contra di BBO

Pero toch ta bon pa e pueblo sa, kende sr. Lampe ta y tras di kico e ta para. Mescos nos por a scucha con partido AVP, atraves di diferente vocero di nan, ta fulmina cu tur sorto di argumento, cu nan ta contra di e BBO. Den e mesun categoria cu sr. Rudy Lampe. Pero ora cu repasa cuanto ta e pakete di medida sr. Tico Croes mes a menciona y mas ora bay den e asina yama e ‘herstructurele progamma’ di 1999 di sr. Tico Croes. E ta bisa cu e prome paso cu nan mester haci ta bisa cu structuralmente nos mester trece restructuracion den e sistema di belasting. E tempo ey cu sr. Tico Croes tabata lider di partido AVP, nan mes a trece, cu ta esaki AVP mester a haci. E tabata bisa cu nos mester a drecha e problema cu tabata uno structural, cu nos tabata tin deficitnan constante, bo gasto ta mas grandi cu bo entradanan.

AVP a laga Aruba cu claim di 600 miyon na debe

Na momento ey no a wordo menciona e claimnan mes di e mafiosonan di e grupo SACHE. E Italianonan aki cada siman tabata regala e partido AVP un suma di 50 mil dollar, personalmente. Esaki a wordo declara na Schiphol bao di huramentacion pa e grupo SACHE. E claim aki tabata di 206 miyon, den cual gobierno a bay negocia su so y a logra baha e suma te na 110 miyon dollar. Tabata tin Eagle beach cu a costa nos 3.6 miyon. Trias cu ta un claim di 20 miyon. Fuentes cu ta wordo calcula pa un 121 miyon. Bo tin Sanchez cual a wordo paga caba, 20 miyon dollar. Banda di esaki el’a costa nos casi un 40 miyon na gastonan di abogado. Bo tin Colorado Hills cu a costa nos rond di 2 miyon. Tin CMB cu a costa nos 1.8 miyon. Radisson cu a costa nos 8.5 miyon. Radisson al final Aruba a perde casi 120 miyon florin, despues di bende e sharenan. Esaki ta locual pueblo di Aruba ta hinca aden pa via di AVP. Anto despues di bende e sharenan, a perde e 120 miyon aki. Tambe e famoso mata di coconan cu a costa Aruba 8 miyon. Banda di dje bo tin Mariott, CSS, InterBank cual nos tin cuenta pendiente pa paga ainda y tur di AVP. Na Claim so tin un total di 600 miyon. Asina e mentalidad di AVP, ta trece cos cu Hulanda kier interveni pa mal maneho. Mal influencia e pueblo cu mentiranan.

AVP ta un partido di un set di Corupto

Mike Eman ta blo papia di Friends and Family; nos gobierno di MEP ta percura pa nos yiunan di tera haya trabao; percura pa nos pais ta den ordo. Tampoco no ta bon pa AVP. Nan ta un set di corupto, cu locual nan a haci cu e pueblo aki, anto awe nan ta contra pa MEP drecha locual nan a daña. Awe nan ta papia cu gobierno Hulandes ta haci tal. AVP ta gaña y manipula pueblo, pasobra gobierno Hulandes no por haci nada, pasobra nan tin cu actua segun statuut.

Segun sra. Astrid Britten di Biblioteca Nacional:

Internet no ta reemplaza biblioteca

STA. CRUZ -- Segun sra. Britten e trabao di mantencion ta cuminza ariba e dak. "E tabata un testcase na momento cu nos a haya basta yobida. Na e lugarnan cu awa tabata basha, nos no a confronta e problema aki. Tin un paar di caminda si cu awa a leak, p.e. den baño. Pero eynan no a cuminza ainda cu e trabaonan di mantencion. Por lo general e ta basta bon bao di control. Nos no a hiba perdida di material. Awor nan ta bezig riba dak. Si bo no haci e trabao di mantencion na e dak, esaki ta deteriora. E trabao ta bay dura un paar di siman mas. Segun e tempo, ta traha". Sra. Britten ta sigui: " Mi tambe ta contento cu esaki a sosode den e temporada aki pa asina bo por mira si el'a duna resultado si of no! Na aña 2007 nos lo sigui cu e trabao necesario pa adaptacion di e Bibilioteca na Playa. Pa loke ta trata e filial di San Nicolas nos tin bon noticia. Ya cu tin 360 mil florin aproba pa locual ta trata e mantencion di e edificio na San Nicolas.





Tin e muraya pafor, e pleisterwerk, e bentananan cu awa ta drenta paden, bo tin e problema di dak pero di indole menos cu esun di Playa. Pero e problema mas grandi ta e bañonan, (rioleringnan). Esaki ta en corto e problema na San Nicolas!

Nos no mester pensa cu internet lo reemplaza biblioteca. Pa locual cu ta trata informacion via di e searchnan, p.e. e google! Semper bo ta keda cu bo fuente di informacion. E pueblo por haci optimalmente uso di biblioteca. Hopi mucha ta bin despues di school y ta haci uso pa studia aki na biblioteca. E parti aki ta mas creciente. No ta tur mucha tin computer na cas. Mas y mas bo ta haya mas mucha cu ta bin haci uso di e computer na biblioteca, Ta aki nan mester busca nan caminda! Enseñanza a cambia y aki nan ta bin traha den grupo. Pa locual ta trata esey mester bin mas espacio. Den hopi school den vecindario y despues di merdia ta bini masha hopi mucha na biblioteca. Den sala die studio no tin ni un lugar; den sala Arubiana na unda cu nan ta busca informacion di Aruba, aki otronan tin cu warda pa laga otro sali pa por drenta. E ta stagna basta hopi.

Tin plan di DOW pa expansion. Esaki lo sigui patras di biblioteca unda por cera e caminda pa sigui cu ampliacion.

Segun Presidente di Aruba College Fair, sra. Wever:

Den futuro nos ta bay inclui 'education on line' den e college fair

STA. CRUZ -- Nos ta habri pa cualkier oportunidad cu nos por ofrece e personanan cu ta biba na Aruba. No ta studiantenan so cu ta bayendo school pero tambe adultonan cu tin un profesion caba of nan kier bay haya un profesion. Un educacion on line ta algo hopi importante.

Na e momento aki nos no tin oportunidad di esey pa haya e informacion na nos College Fair. Pero sigur den futuro nos ta bay haci tur nos posibel pa inclui esaki den college fair. Nos tin caba un paar di contact caba cu nos a haci den pasado cu cualkier cos nos por duna e informacion ey durante College Fair. Den nos Cyber Café nos por duna con pa bay on line y busca mas informacion. Pero pa un representante nos no tin na e momento aki na Aruba. Y sigur nos lo zorg pa bin cu ne proximo biaha aki na Aruba. Nos ta wardando pa un siguiente



oportunidad, pero tin hopi school cu ta ofrece, of por ta nan ta ofrece solamente un vak di e opleiding, pero nan no ta haci'e full.

Remitido

Den e ultimo dianan ta reina bastante paz y trankilidad den e pais aki

"Ora bo ta biba di maldad, bo ta keda pena den bo maldad". Esey mester wordo bisa di e radio 'Canal di Redo y Shisheria' di AVP, esta Canal 90, cu den e ultimo 5 dianan ta completamente for di aire . Ta hopi insulto, mentira, calumnia y instigacion e radio comprometi aki di AVP a lanza den e ultimo simannan aki contra nos hendenan di MEP. E insulto y instigacion no a bin solamente di e periodistanan di awa dushi di e radio aki, pero tambe di esnan ciega na AVP cu ta yama diariamente y ta scupi nan gal y veneno den pueblo contra nos di MEP. Ya ta reina pa algun dia caba paz y trankilidad den e pais aki y nos ta spera cu e instigadornan di AVP – awor cu nan no por yama nan radio di redo y shisheria mas! – no busca moda di drenta e radio decente di pueblo, esta TOP 95 y ventila nan sushedad y mentira contra nos di MEP. Mi conseho na e instigadornan aki ta : "Ora cu bo ta biba den cura di porco, keda den bo cura di porco y no sali y plama bo sushedad den cura di otro hende".

Un Arubiano orguyoso

Presidente di ACFF: Muzaninn Wever:

Aruba College Fair dia 10 y 11 di November na Renaissance Conferenc Center



STA. CRUZ -- Aruba College Fair Foundation e aña aki ta trahando duro pa un biaha mas bin cu e evento grandi "Aruba College Fair". E evento sumamente importante aki pa e studiantenan di Aruba ta tuma lugar diabierna y diasabra, 10 y 11 di November na Renaissance Conference Center. Diabierna porta ta habri 10 a.m. y ta keda habri te 8'or di anochi. Manera custumber, nos tin un apertura ceremonial cu un 'guest of honor'. Diasabra e orario ta di 10 a.m. – 6 p.m.

E format di e College Fair ta mescos cu añanan anterior: 4 campus, un cyber café y un sala di lectura. E 4 campusnan ta consisti di e campus di Caribe, e Campus di America, e Campus di Europa y e Campus di Comercio. E aña aki, ACF 2006 ta ofrece mas di 30 stand cu representantenan pa papia cu e studiantenan. Interesadonan por bishita nos website: www.arubacollegefair.com pa e lista di participantenan.

Danki na Setar N.V. e conexionnan di internet y EPI y Antraco pa e computernan, ACF un biaha mas por brinda e studiantenan e cyber café caminda nan por busca mas informacion on line, no solamente riba e schoolnan presente, pero tambe riba schoolnan cu no a logra yega Aruba.

E sala di lectura ta ofrece e studiante- y nan mayornan e oportunidad pa scucha informacion importante. E aña aki nos tin Directie Onderwijs cu lo duna informacion riba e prestamo di gobierno pa bay studia na diferente parti di mundo. Representante di Arubahuis y algun mentor di studiantenan tambe lo duna informacion tocante di e topico pisa di huisvesting na Hulanda y otro detayenan importante cu tur studiante mester sa. Algun school tambe lo bay duna informacion riba nan program di estudio. Por favor keda pendiente pa e oranan cu e lecturanan aki lo tuma lugar. Ora ACFF tin e orarionan determina nos lo comunica esaki via di prensa. Studiantenan mester gara e oportunidadnan aki cu tur dos man. ACFF ta corda tur hende cu e evento aki ta wordo organiza cada pasa un aña dus esey kier men cu specialmente e studiantenan cu ta cabando e aña escolar aki y studiantenan cu ta caba e siguiente aña ta wordo encurasha pa asisti y probecha di e informacion cu ta wordo ofreci, Pero studiantenan di otro klasnan tambe ta bon bini pasobra mas liher bo determina kico bo kier bay haci of na unda bo ta bay studia, mihor bo por prepara bo mes. Aruba College Fair Foundation lo sigui trece e evento aki pa e studiantenan tanten cu tin interes pa esaki. ACFF ta confia cu e aña aki atrobe, studiante- y nan mayornan lo beneficia grandemente di e actividad aki.

ACFF ta invita tur studiante di educacion secundario (MAVO, HAVO, VWO y high school), studiantenan di EPI, y otro profesionalnan cu tin interes pa haci un estudio sea na Aruba mes of den exterior pa bin asisti na ACF 2006. Nos ta gradici tur nos sponsornan: Setar N.V., EPI, Antraco Group, Masyfral, Wedico, Marking Production, Valero, Banco di Caribe, CaribMedia. Tambe nos ta gradici tur persona individual cu a duna nan tempo pa yuda nos. E lista ta mucho largo pa menciona cada un.

Bishita di Comandante di Forza Naval, Vice – Almirante, sr. J.W. Kelder cerca gobernador, sr. Fredis Refunjol

STA. CRUZ-- Diamars 24 di Oktober 2006 S.E. Gobernador sr.Fredis Refunjol, a haya bishita di e Comandante di e Forza Naval, Vice- Almirante sr. J.W. Kelder. Na mesun momento tabata presente e Comandante di Forza Naval di area di Caribe y Comandante di Guarda Costa di Antiyas Hulandes y Aruba, Comandante F.Sijtsma y Comandante di Marinierskazerne Savaneta Teniente-Coronel di Marina J.R. Mac Mootry.



Exposicion na aeropuerto di nos artistanan Arubano, cual ta habri na yegada di su Mahestad, la Reina beatrix



STA. CRUZ-- Comision Bishita Real 2006 ta bay honra bishita di Su Mahestad Reina Beatrix cu un exposicion di arte na aeropuerto titula "Nos Potret" y 15 artista a haya e oportunidad pa demostra nan talento. Reina Beatrix ta un artista su mes, escultor pa ta exacto y siendo un amante di arte e lo haya un oportunidad di admira e obranan di nos talentonan local y na mes momento waak e comunidad y experiencia nos comunidad door di e wowo di e artista. E artistanan ta usa diferente tecnica pa expresa y realiza nan obra por ehempel, uso di metodonan digital, colornan di zeta, fotografia y mixed media; nan ta usa materialnan manera vinyl y canvas etc. E artistanan cu lo participa den e exposicion aki ta: Adolfo Valbuena, Alfonso de Windt, Alida Martinez, Belinda de Veer, Chris Wyld, Elvis Lopez, Elvis Tromp, Fernando Vermeer, Giolina Henriquez, Gregory Carvalhal, Irene Peterson, Mito Martis, Mo Mohamed, Paul van Driel y Ryan Oduber. "Nos Potret" lo ta inaugura durante La Reina su bishita oficial dia 6 di November y lo keda exponi durante un aña paden di aeropuerto unda e publico viahero por admira e obra di nos artistanan.

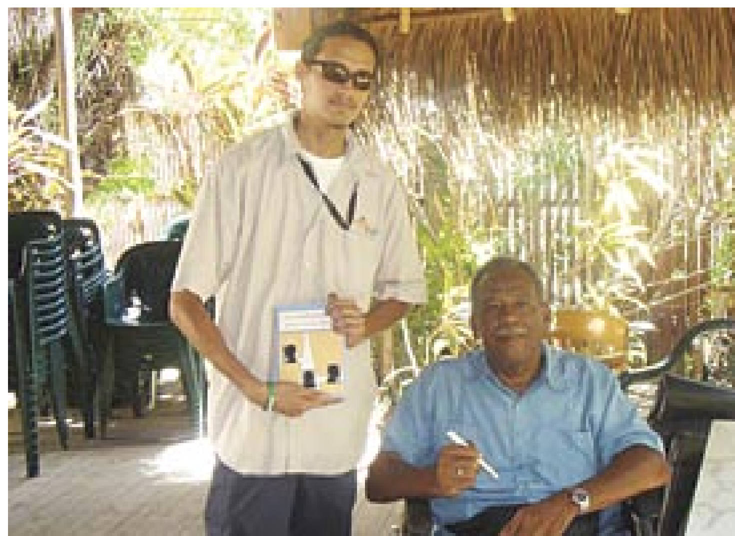


Empleadonan di Playa Linda ta demostra sabiduria tocante salud



STA. CRUZ-- Empleadonan di Playa Linda Beach Resort tin un bista nobo y saludabel despues di a participa den un programa di un siman largo cu actividadnan relaciona cu Siman di Salud 2006. Un enfasis riba salud ta ser practica henter aña largo na e popular timeshare resort aki, pero Siman di Salud ta permiti un periodo dedica na discusion y actividad cu ta promove un estilo di bida saludabel. Cada dia di Siman di Salud a cuminza cu un caminata vitalisante pa 7'or y mey di mainta sigui pa informacion y actividadnan valioso. Lecturanan duna henter siman, a cubri diverso topico manera nutricion, cuido di cutis y tipnan pa beyeza (cortesia di Maggy's), cuido di salud relaciona cu trabao ("Arbo Wet") y asuntonan relaciona cu droga y alcohol (courtesy of FADA). Gerencia tambe a duna cada empleado un boeki skirbi pa Herman Hennep, titula "Tres Diferente Ruta", cual ta un boeki cu un mensahe educativo tocante e peligernan di droga. E boeki tabata firma personalmente door di e autor, sr. Hennep, e mainta di e lectura door di FADA, como un gesto bon aprecia door di e empleadonan. A practica un tasa igual di ehercisio y team building durante un curso di Tai-Chi, un gira di bicicleta y un torneo di pesca. E organizacion di salud di Wit Gele Kruis, tambe a bishita e resort pa duna conseho y test presion di sanger, nivel di suco y peso. "Na Playa Linda, nos ta cuida mesun tanto di nos empleado como nos ta haci di nos huespednan. Pa tin empleado saludabel y contento, pesey mes ta un di nos metanan," asina Gerente General Jan van Nes a splica. "Empleadonan di Playa Linda, employees ta mas cu djis miembro di ekipo, nan ta miembro di un famia extendi, y pesey nos ta dedica un programa completo na Siman di Salud como tambe busca otro iniciativanan henter aña largo cu ta yuda hisa e calidad di ambiente di trabao, como tambe contribui na un calidad di bida mas halto en general." Informacion nobo gana for di un Siman di Salud seguramente lo ser usa tanto na cas como na trabao door di empleadonan di Playa Linda, kendenan ta expresa nan satisfaccion cu e programa di actividadnan di e aña aki. Pabien ta bay pa tur empleado cu entusiasticamente a participa na tur actividad y lectura, como tambe na e miembronan dedica di Playa Linda su Comision di Actividad, kendenan un biaha mas a realiza un otro Siman di Salud na un final exitoso pa e aña aki











Entusiasmo pa "Hadrei di Arte" den edificio di Ministerio di Cultura

Historiador di Arte renombra ta propone nomber pa e futuro Galeria Nacional di Arte



STA. CRUZ-- Diahuebs anochi ultimo, un sala yen yen cu artista, docente di arte, representantenan di NGO's y GO's cu ta traha riba tereno di arte y otro interesadonan, a reuni hunto cu representantenan di Ministerio di Cultura y Instituto di Cultura Aruba. Aki a intercambia den un forma sumamente constructivo riba e concepto pa establece un Galeria di Arte na Aruba y na cual hopi bon sugerencia a ser treci padilanti.

Tabata sra. Ruby Eckmeyer, na nomber di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, kende a elabora riba e concepto introduci pa Minister Ramon Lee, esta, pa realiza, den e edificio unda antes tabata Biblioteca bieu (dilanti di oficina di Registro y Censo), un espacio pa multiple uso na beneficio di nos desaroyo cultural. Siguiendo cu su maneho cu cual el'a demostra di duna mas instrumento y facilidad pa desaroyo cultural conforme un plan integral pa maneho cultural di Aruba, Minister Lee a propone pa dedica e espacio aki den cual tambe por organiza exposicion cultural historico. Den e espacio restaura y bunita aki, lo organiza exposicionnan cu tin un valor historico, cultural y museologico nacional cu lo yena un bashi pa loke ta e necesidad educativo cultural di comunidad. Cada exposicion cu organiza den e galeria nacional, ta ser crea pa medio di obranan cu ta pertenece na cierto epoca, estilo of topico, cu ta conta un historial di e trabao artistico di un persona of di un grupo di artista. E espacio multifuncional aki cu lo sirbi como sala pa recepcion y funcionnan oficial di gobierno tambe, unda lo ricibi dignatario y alto bishitantenan, kende asina lo cera conoci di inmediato cu lo mihor di Aruba su herencia cultural artistico. Comunidad en general mes, lo experiencia pa esaki riba tereno di desaroyo y historia di arte, unda nan lo cera conoci cu e mihor di mihor di nos mundo artistico. Ademas e iniciativa aki ta promove preservacion di nos herencia cultural riba nivel di arte y contribui na educacion general riba desaroyo, historia y expresionnan artistico pa medio di documentacion y guia. Stimulando asina mas creatividad y nivel di pensamento constructivo, halto y dirigi pa yega na solucionnan pa nos comunidad.

Esnan presente a dialoga den un forma ameno y cu masha dedicacion, e diferente actividad, aspecto y puntonan di atencion cu mester tene cuenta cune den e plan di maneho y ehecucion di un centro di arte manera propone den e concepto cu a presenta.

Kizas e sugerencia cu mas a cay na agrado di un y tur presente, tabata e idea di Adi Martis, un historiador di arte renombra, yiu di tera, cu ta biba na Hulanda y kende ta na Aruba actualmente pa un investigacion netamente riba tereno di arte plastico, kende a sugeri pa yama e Galeria di Arte di Aruba: "Hadrei di Arte". Un sugerencia cu sigur sigur lo bay tene cuenta cune den realización di nos Galeria Nacional di Arte, dunando esaki e toke crioyo y treciendo solucion pa aspectonan di terminologia.

Denter di poco Minister Lee lo instala un comision pa sigui formula e concepto pa realiza e prome exposicion posiblemente na comienzo di 2007 caba den e "Hadrei Nacional di Arte". Esaki, combina cu otro desaroyonan positivo recientemente den nos mundo cultural, acompaña pa e instalacion di Departamento di Cultura pa fin di aña aki, Aruba por mira, mas y mas, con nos mundo cultural artistico ta contribuyendo activamente na nos producto economico/ turistico. Minister Lee su compromiso pa cultura di Aruba ta sigui y hunto cu comunidad ta stimulando mas interes pa nos herencia cultural.



Sinterklaas ta yega dia 19 di November

STA. CRUZ--Comite organizatorio di e bishita di Sinterklaas ta atrobe full swing cu tur preparacion pa e evento grandi aki di e homber santo cu ta stima tur mucha.

Miembronan di e comite ta spera cu tur mayor lo haci nan maximo pa trece nan yiunan pa cuminda Sinterklaas na su yegada dia 19 di November.

Sinterklaas a laga e comite sa cu e kier mira tur mucha di Aruba rondo di dje pasobra na e edad halto cu e tin esaki ta haci su curazon feliz y pone sinti jong atrobe. Sinterklaas ta yega 19 di November 2006 pa 4'or di atardi y su barco lo drenta na e waf di container. Despues e lo sigui via L.G.Smith Boulevard pa Fort Zoutman y di ey pa Stadhuis (na Registro Civil Ariba).

Bini uno bini tur!!



REMITIDO

Minister Ramon Lee, pabien!

Sr, Redactor permitimi un espacio den bo prestigioso corant pa lo siguiente. Diasabra cu a pasa tabata tin e Feria Multicutural riba Plaza Libertador Betico Croes cu tabata algo hopi grandi cu mi a mira e comienzo na television. Pero mirando e magnitud di e evento espectacular aki y mirando cuanto hende tabata tin riba Plaza Betico Croes a pone mi cu mi mester a lanta for di mi cama, baña y bisti mi paña pami tambe por ta participe den e feria aki. Mi mes tabata duda un tiki si mi mester bay of keda cas waak'e atraves di television, pa motibo cu ya manera tur hende sa cu e awacero cu Aruba a haya den e ultimo dianan aki, cu kizas awa lo bolbe bay yobe y stroba e evento aki. Pero manera tabata e caso, cu no tabata tin awacero y tur hende a keda contento cu un dia caminda tur esnan cu ta biba riba e pida baranca aki cu yama Aruba por a uni ariba un solo dia. Tabata algo hopi grandi pa mira tur pais cu a participa cu diferente tent cu cuminda y artesania y e union cu tabata tin riba e anochi aki. Un multitud di hende cu ora mi a yega mi wowonan no por a kere di waak tanto hende asina cu tabata manera, warda hopi tempo pa un dia manera esaki yega pa por a demostra nan amor, nan cariño cu nan mes como persona tin pa ofrece y mas aun lo cual nan pais tin di ofrece. Mi a bishita un algun tent cu tabata tin cuminda y otronan cu mi no por a bishita pa motibo di rijnan largo di hende cu tabata spera riba algo di come di nan pais preferi. Sigur un evento organiza cu tur bon intencion, tur cos tabata hopi bunita pa mira, entre otro, shownan cu a tuma lugar manera di China cu a hala mi atencion hopi y tambe esun di Colombia excelente. Mi mester bisa tambe un otro cu tambe mi a haya hopi bunita ta esun di Venezuela ora e señora a duna un show cu su maracanan cu tabata hopi, pero hopi bunita mes. Mester bisa tambe cu e esenario cu tabata tin e anochi ey tabata un super bon idea y tambe hopi bunita diseña e pa evenemento aki, cual ta e colornan di mayoria pais a resalta e anochi aki Sigur mester duna elogio na minister Ramon Lee cu a bin cu e iniciativa pa un Feria Multicultural asina grandi, bunita y bon organiza, asina uniendo tur esnan cu ta biba na Aruba, pa sinti nan mes na cas. Mi ta spera cu minister Ramon Lee keda cu e idea aki pa otro aña nos por haya un otro Feria Multicultural y pa e keda pa semper den e añanan nos dilanti. Pa prome biaha algo asina ta wordo organiza, mi ta haya cu e tabata un exito rotundo y mi kier a felicita minister Ramon Lee y tambe tur esnan cu tabata envolvi den e bunita evento aki cu Dios drama bendicion riba boso tur y cu minister Ramon Lee sigui haci e bon trabao cu minister ta bin ta haciendo pa pais Aruba. Mi ta spera tambe cu minister sigui bin cu mas bon idea manera esaki, y mi ta spera di tambe di curazon cu e Feria Multicultural aki tey otro aña atrobe. Nomber y adres conoci na mesa di redaccion

Awe baseball ta continua:

Zevi's Sta. Cruz

vs.

ATCO Indians

na veld di Duracel

Transmision en vivo via RUMBA 91.5 FM

Segun Robert Maduro Parlamentario di MEP

AVP tabata friends cu mafiosonan Italiano



STA. CRUZ—Awe AVP kier papia di friends and family di MEP, pero nan no ta papia cu nan ta friends di mafiosonan Italiano. Cual nan tabata ricibi tur siman 50 mil dollar, bao man pa nan mesun saco personal. Kico ta para di e 50 mil dollar aki cu nan tabata ricibi semanalmente?. Dicon nan no ta sali na defensa di e acusacionan aki? Ta pasobra nan no por prueba cu no ta berdad. Pasobra esaki grupo SACHE di Italia mes a declara cu tabata sosode, essaki a wordo bisa na Schiphol anto bao di huramentacion. Esaki AVP kier sconde awe. E tempo ey caha di partido di AVP hasta a wordo registra. Tur esaki a wordo haci e tempo ey. Anto awor partido AVP ta busca tur sorto di manera pa tapa e solo cu un dede. Por ehempel e caso di Sanchez mes, ta AVP su amigonan. AVP kier trece un division den pueblo, kier tilda MEP cu nos ta haci algo malo door di yuda nos hendenan. Mientras AVP tempo cu nan tabata den gobierno nan no tabata yuda pueblo, nan tabata ranca for di patrimonio di pueblo pa bende Aruba na un un manera corupto cu nan friends Italiano y Sanchez, pa nan a cobra placa bao di man. AVP tabata friends cu e gruponan mafioso di Italia. Pesey mes ta yega tempo cu nos pueblo mester realiza locual AVP ta haciendo, esta e politica di kibra otro. Sr. Maduro ta bisa cu e esaki e kier mustra e incapacidad di AVP mes, unda tur argumentacion a caba, ta cuminsa lanta pia y schop, usando mentira y instigacion. Kico AVP ta logrando, ta autodestruccion. Si dirigente politiconan no cuminza na respeta otro, no cuminza pone ordo den nan partido y exigi nan miembronan den respeta otro. Hiba discusionnan riba nivel, bon argumenta. Nos sistema politico por cay na nivel, den nos region unda perspeccion ta cu ta corupcion ta e cualificacionnan cu ta hibabo ta exitoso. Nos sa cu tin politico manera sr. Rudy Lampe cu kier bende na tur hende cu TUR HENDE TA CORUPTO. Esaki ta keda na sr. Lampe, un mentalidad cu ta autodestrui su mesun pais. Nos por mira tambe con medionan manera Canal 90, un DIARIO, un ATV, con nan mentalidad nan nivel ta di busca di destrui nos pais. Cu e argumentonan aki nos pais mester keda bon informa y ta pesey mester keda alerta y no wordo influencia pa mentenan diabolico di partido AVP.

Miembro di conseho insular Jopie Abraham.......

UPB TA CONTINUA CU PERSECUSION POLÍTICO

..cuesta loke cuesta kier eliminá Pieters ....

STA. CRUZ/Kralendijk- Durante un entrevista na un programa radial, Jopie Abraham, lider politiko di Partido Democratico Boneriano a bisa relaciona cu e caso cu hefe di Domeinbeheer a entama contra di gobierno di Bonaire cu na promé lugar for di principio a bisa cu henter e forma cu a atende cu sr. Pieters y tambe den e caso di compañero sr. Reynaldo Anthony, no ta corecto. Segun Jopie Abraham, tin asuntonan cu a bini dilanti cu promé cu ta acusacionnan den caso di sr. Pieters cu ta cuestion cu manipulacion cu tereno y negoshinan etc. Y despues a bini asunto di computer caminda nos tur sa henter e proceso cu a tuma lugar prome cu tur e cosnan ey. A schors sr. Pieters, despues a retirá sr. Pieters y sr. Pieters a hiba un caso den corte.

Sr. Pieters den corte contrario na lugar cu ta ser pretendi pasobra cu no tin hende mas sordo cu esun cu no kier tende. No tin hende mas ciego cu esun cu no kier mira y aparentemente cierto gobernantenan di e isla aki ta mas sordo cu un mudo sordo y mas ciego cu e ciego, Abraham ta sigui bisa.

Veredicto den caso sumario:
E asunto cu huez den e caso sumario a bisa cu e no ta bisa cu mester paga pasobra tin un investigacion ta tumando lugar esey ta lógico normal, e no ta bisa cu mester paga sr. Pieters su salario normal durante di e proceso ey pasobra ta bien posibel cu e motibu pakico gobièrno a usa pa retirá sr. Pieters por ta hustifica, pero na un otro banda e mesun huez den mesun decision a bisa tambe cu e ta prohibí gobièrnu di cuminsa cu e proceso di nombra un otro hefe di Domeinbeheer pasobra encaso cu sr. Pieters gana e caso den e procedura di fondo, pues e posibilidad pa e gan'é ta tey, no ta asina cu a pone un otro hende na su lugár cu e no por bin traha su trabao bek. Kier meen huez a prohibí gobièrno pa reemplaza sr. Pieters den e funcion ey, pasobra cu e posibilidad cu sr. Pieters lo por bini bek na trabao lo tabata tey.

Veredikto den caso di fondo
Huez a dicidí na dado momentu cu e retiro ta rammelt aan alle kanten. Ela mencioná hasta si mes no por papia di un retiro político e ta un retiro si cu ta den esfera completamente di política. Ningun pero ningun di e argumentunan cu gobièrno a usa pa a retirá sr. Pieters no a ser aceptá door di huez, pa motibonan cu nan no tabata argumentonan corecto y convincente.

Kier meen e cos aki a keda prepará, còrda bon ta un veredicto di 13 página bon hinca den otro, Jopie Abraham ta sigui relatá.

Segun Jopie Abraham, ta poco veredicto el'a mira con un pa un punto huez a analiza. "Mi ta convenci cu ni maske nan apelá bay te hoge raad e vonnis di e huez aki ta keda para riba su pia pasóbra un tin un spèldchi cu bo por hinca meymey pa bo por trèk caminda tin un buraco cu ela faya. Gobièrno inhumano, a-social y diabólico Kier meen si e gobièrno aki ta asina inhumano, a-social, asina diabólico cu nan no ta persistí di hinka un trahadó den necesidad, hinca un famia den problemanan pa motibo cu ta hunga cu su pan di cada dia cu nos ta resa na Tata Poderoso pa duna nos pan di cada dia anto bo ta kit'é for di boca di un trahador pa motibonan venganza político, anto mi ta kere cu esnan cu ta haci e cos ey ta bezig cu diabel.

No ta bezig cu Dios ni maske nan boca ta yen cu Dios y cada un, cada un di nan for di esun na cabez, gezaghèbber di teritorio insular di Bonaire cu ta ehecutá decision di BC, sin tuma conseho di servicio di Personeelszaken den casonan asina cu ta sigui persistí y cu a bisa e lider político cu ta sinta tur diadomingo den mas dilanti den misa cu ta bisa cu si corte bisa nos lo respetá decision di corte y corte ta dicidí pa pone sr. Pieters bek na trabao pag'é tur cènt cu e no a ricibí for di tempo cu a retir'é.

Jopie Abraham tocante mini conferencia:.

HULANDA LO REEMPLAZA RESPONSABILIDAD DI ANTIYAS

STA. CRUZ/ Kralendijk- Durante un entrevista radial sostené cu lider político di Partido Demokrátiko Boneriano, sr. Jopie Abraham, relacioná cu e mini conferencia tene dianan 11 y 12 di Oktober ultimo na Hulanda, Abraham a trece dilanti cu e kier cuminza na bisa cu e asunto di bay Hulanda no ta un asunto político, e ta un asunto di Bonaire como isla, mescos cu Saba y St. Eustatius. Jopie Abraham ta kere cu mescos den futuro e conversacion cu lo tin cu bay tuma lugar cu St. Maarten y Curaçao ta cu delegacionnan di Conseho Insular.

Pues no ta asina cu ta un delegacion di partidonan político.

Ta Conseho insular a manda un delegacion y den esey Conseho Insular a aprobá un delegacion di tres persona, e diputado di structura estatal sr. Yonchi Dortalina, lider di fraccion di UPB, sr. Ramonsito Booi y e lider di fraccion di Democrat, den e caso aki Jopie Abraham, cu a bay como delegacion di Bonaire.

E conversacionnan na Hulanda segun Jopie Abraham a tuma lugar den cuadro di un follow-up cu tabata tin caba aki na Bonaire. Manera ta conoci un siman anterior e minister di asuntonan Antiyano sr. A. Nicolai a bishita Bonaire, promé cu esey tambe el'a pidi pa papia cu Partido Democrático Boneriano y esey tabata di dos conversacion cu e tabata tin cu Partido Democrático Boneriano. "Nos a conversá cuné, tambe nos a tene e ora ey dos seccion di reunion hunto cu e otro islanan aki na Bonaire mes, y a palabra basá riba tur e cònversacionnan cu ta tin ey e siguiente siman caminda tabata tin un mini conferencia na Hulanda pa yega na e cierto acuerdonan con ta ban sigui den futuro. Anto esey a sosodé e siman di 11 di Oktober na Hulanda".

Mas aleu Jopie Abraham a bisa cu na Hulanda a firma un declaracion final esta un slotverklaring caminda tur e puntonan cu a keda discutí a ser poné riba papel y esey Jopie Abraham ta considera un fundeshi riba cual lo mester sigui traha. Anto den e structura cu tin aki a palabrá cu ta bay traha un plan di stapnan cu lo bay tuma lugar. Un stappenplan kico tin cu bay sosode anto tambe a palabrá riba Jopie Abraham su mes persistencia tambe cu lo bay tene un evaluacion despues di 5 aña. E ora ey ta bin hunto pa evaluá e locualnan cu a haci, e locual nan cu a ehecuta, y e locual nan cu tin cu sosodé ainda pa waak con e ora ta para pa eventualmente si ta necesario ahustá un que otro pa cosnan bay mihor posibel.



Pobreza y economia stanca

Segun Jopie Abraham, si bo mira den e carta tambe cu Partido Democrático Boneriano a haya di Bestuurscollege promé cu e reunion público di siman pasa caminda Bestuurscollege ta manda informá Conseho Insular cu e kier pa Conseho Insular ratifica e slotverklaring, fraccion di Partido Democrático Boneriano ta nota cu gobièrno mes ta admitíy ta mencioná cu asina tanto palabra na Hulandes "door dit accoord zullen de groeiende problemen als criminaliteit, armoede en vastlopende economie beter aangepak kunnen worden", anto gobièrno pues ta reconoce defacto cu nos tin problemanan creciente aki na Bonaire di criminalidad, pobreza y economia stanca.

Contrario na tur e pretencion cu ta tin, Jopie Abraham ta bisa cu e actual gobièrno mes ta reconoce aki cu nos economia ta stanca. "Mi ta kere cu a bira tempo pa nos reconoce esey y stòp di pretendé otro. E incertidumbre cu ta reina riba tereno di structura estatal mester a yega na un final. Inseguridad cu ta biba den pueblo kico ta bay sosode. Anto si bo mira e totalidad di tur locual cu nos tin riba mesa aki ami por bisa cu mi ta consider'é e siguiente: pa cuminza nos partido semper a opta pa mas autonomia posibel pa nos isla, lazonan estrecho di cooperacion cu e otro islanan di Antiyas y pone e responsabilidad básico cerca Hulanda".

Responsabilidad

Pueblo a vota den un forma cu ainda bo por bisa si ta discutibel òf no, Abraham ta bisa, pero en todo caso basá riba e resultadonan di referèndum, 57% pa lazo directo e otro un banda si bo mira e totalidad di persona cu por a vota incluso e estranhero y hobennan ta 33 % a vota pa e lazo directo.

Finalmente Jopie Abraham a mustra cu Partido Democrático Boneriano a bisa cu su partido ta reconoce e resultado di referèndum y nan a duna nan apoyo na esey pa duna contenido na'e. "Si bo mira cu Antiyas pronto, tardi of tempran lo stop di existí ta significa cu e tareanan cu estado Antiyas tin pa Bonaire lo bay cay den un bashí, un vacuum ".

Pues mester bay atendé kico ta bay haci cu e responsabilidad ey.

Den esey Partido Democrático Boneriano a bisa cu Hulanda lo tin cu tuma over e responsabilidadnan ey cu e pais Antiyas tin awor aki, anto pais Hulanda lo bay atende cu nan. Den e cuadro tambe ey Partido Democrático Boneriano lo boga si pa Bonaire atende lo mas tanto posibel e mes. Eseynan tur ta ancra den e acuerdonan. Pues e punto di salida ta cu nos bay reemplaza Antiyas pa e responsabilidad di parti cu Hulanda Pero esey mester bay den un forma masha masha profundo y lo bay inventariza tarea y responsabilidadnan aki con ta traspasá nan den man di Hulanda. Asina e lider di Partido Democrático Boneriano sr. Jopie Abraham a splica.

Minister Booshi Wever:

Den e edificio di DIMAS nobo na Playa lo bay traha mas optimal



STA. CRUZ--Den un matutino di dia 11 di October 2006 a wordo publica un articulo tocante e mudamento di e departamento di DIMAS, antes DINA, pa Wilhelminastraat.
Den e articulo ta wordo publica entre otro lo siguiente:
1. Gobierno di MEP no ta stima San Nicolas at all.
2. Cu segun Minister tur dialuna mainta e oficina tin holor vies ta colga aden.
3. Cu varios hende a bisa cu e ta mas bien un boycot y rabia riba pueblo di San Nicolas.

Informacionnan clave y veridico ricibi ta indica cu e situacion na e edificio concerni ya caba anteriormente a wordo poni na atencion di e departamento Bedrijfsgezondheidsdienst cu ta cay bao di Directie Volksgezondheid.
Dia 20 di September 2005 a tuma lugar un reunion entre directiva di e DINA di e tempo ey y sra. Flora de Vries Petronilia di BGD den su funcion como Arbo-Adviseur di dicho departamento. Den e reunion ey directiva a trece padilanti e situacion laboral, di salud, e bienestar di e trahadornan, y tambe e situacion di e edificio di DINA San Nicolas.
Dia 12 y 17 di October 2005 sra. de Vries a organiza un investigacion laboral conhuntamente cu e siguiente departamentonan di Inspeccion, bao di e nomber Multidisciplinair Team:
1. Dienst Technische Inspectie (D.T.I.), seccion Veiligheidsinspectie bao di guia di señor H. Vingal,
2. Dienst Brandweer, seccion Brand Preventie bao di guia di señor E. Kock,
3. Dienst Openbare Werken (D.O.W.), seccion Toezicht bao di guia di señor R. Ponson,
4. Señora F. de Vries Petronilia, Arboverpleegkundige/ Adviseur di Directie Volksgezondheid, dept. Bedrijfsgezondheidsdienst.
Despues di e investigacion laboral e Multidisciplinair Team a palabra cu e departamento di DINA lo haya un rapport, cu e resultadonan di dicho investigacion, principalmente manteniendo e Leynan conforme e Veiligheidsverordening y Veiligheidsbesluiten I en II.
Dia 3 di November 2005 e rapport a wordo entrega na señor Ing. J. A. Nava, e tempo ey Director di DINA; e rapport ta conseha y resumi e siguiente conclusionnan di e investigacion di e Multidisciplinair Team:
1. E edificio di DINA San Nicolas, situa na Caya Cooper II, no ta cumpli cu e exigencianan respecto seguridad, salud y bienestar.
2. Actividadnan manera entre otro renovacion, reparacion of construccion den e edificio durante oranan di trabao a wordo desaproba.

3. Un di e puntonan di Brandweer tabata cu den pasado diferente biaha inspeccion a ser teni na e edificio aki, cu e conclusion cu e edificio di DINA na San Nicolas no ta cumpli cu e exigencianan di Brandweer.
4. Tambe di parti di Dienst Technische Inspectie (D.T.I.) inspeccionnan a wordu haci den pasado.
5. Por ultimo cada vez sra. de Vries Petronilia tabata wordo yama na B.G.D. (por cierto principalmente riba un dialuna) cu e problema di un holor desagradabel, procedente for di e riool of beerput, pa no laga afor, problemanan di dak, plafond, cu daño na documento- y computernan door di lekkage ora awacero cay.
Conclusion di e rapport pues tabata pa muda e departamento di DINA San Nicolas pa un otro edificio, sea definitivamente of temporalmente en conexion cu un posibel renovacion.

Cu e mudamento di DIMAS pa Wilhelminastraat a bin un fin na e situacion deplorabel, inhumano, antihigienico y insigur bao di cua e personal tabata sufri, danki tambe na e atencion cu e departamentonan menciona anteriormente a duna na e situacion, cu a culmina den un atencion personal di tanto minister Booshi Wever y Directiva di DIMAS pa efectua e mudamento.
Pa ta completo mester bisa tambe cu e edificio “nobo” di DIMAS na Wilhelminastraat 31/33, a wordo someti na un inspeccion riguroso, prome cu a duna luz berde pa e mudamento.

DIMAS awor ta goza di un espacio amplio y agradabel pa traha aden; e hecho cu e personal di DIMAS na Tanki Flip tambe a muda pa Wilhelminastraat y cu DIMAS awor ta den un solo edificio, lo aporta ainda mas na un funcionamento optimal di su personal, un personal contento, y un servicio cu un sonrisa.
Coleganan di DIMAS: PABIEN !!!

***BENNY NISBET(PPA):**

"PPA A MANDA ALGUN PENSAMENTO RIBA TERENO DI ENSENANZA PA CONSEHO DI MINISTRO !"

Un rumbo nobo pa Ensenanza nobo?

STA. CRUZ--Cu un interes profundo, PPA a sigui tanto e tratamento di e prespuesto pa Enseñanza pa 2006 como e intencion di bo persona pa introduci un 'Think Tank' pa contribui na ideanan pa un Rumbo Nobo pa Enseñanza. Analizando e tratamento di e presupuesto di Enseñanza den seno di PPA, nos a yega na e conclusion cu e constelacion di Staten actual no tabata tin mucho idea positivo (di e fraccionnan politico) cu lo tin un impacto positivo riba nos enseñanza y educacion den futuro. Discutiendo e idea pa un 'Think Tank" pa un Rumbo nobo pa Enseñanza nos tin e siguiente comentario: - na prome lugar e idea pa un 'Think Tank' pa yega na un "Plan Nacional di Enseñanza 2007 pa 2017 " ta un idea fantastico cual pueblo por lesa den e programa di PPA pa eleccion 2005 pag. 2 punto 1 ,2 y 4.E uso di e slogan un "Rumbo nobo pa Enseñanza" pa bo persona como ministro di MEP mester worde cuestiona seriamente, pasobra E ta habri discusion como sifuera e maneho di MEP di srs. Ministro Refunjol y Frido Croes NO lo tabata bon! Fuera di esaki " E titulo di un "Rumbo Nobo pa Enseñanza" parce un slogan politico(delanta) cu kizas kier usa den futuro den campana p.e. un lider nobo cu ta anuncia un Rumbo nobo pa MEP, locual sinembargo na nos humilde opinion pa bienestar di Enseñanza mes no ta pas. PPA ta kere mas den e Plan Nacional di Enseñanza 2007 – 2017 cu otro sub-titulonan unda p.e. "E mucha ta central" , "Enseñanza cu alma y cuerpo" den movicion etc etc, cu otro palabranan subtitulonan na unda e mucha, e maestro y e ambiente ta esencial. PPA a tuma nota cu algun iniciativa di PPA cual parlamento a aproba unanimamente lo ta forma parti di bo maneho como ministro e.o. - Mocion fecha 15 di Maart 2004 construccion di un Mavo-Havo-VWO na Noord. - completa HAVO na San Nicolas etc. pa cual nos ta masha contento y nos lo controla for di pafor di parlamento nan ehecucion. PPA kier a recordabo sin embargo riba algun tema cu PPA a haci haya atencion enorme durante e ultimo periodo di gobernacion y e constelacion di parlamento di Aruba e.o. Introduccion di un Leerplicht pa caba y implementele cu tur forza. - Aumento di e inversion den Enseñanza di 5% di nos GDP pa 6.5% di nos GDP, cual aumento lo soluciona hopi problematico riba tereno di Enseñanza. - Fundacion di un Inspectie di Enseñanza cu su tareanan independiente for di e parti pa cual Directie di Enseñanza lo keda responsabel. - Evaluacion anual riba tereno nacional riba e resultado di e aña anterior. (Siman di Enseñanza) - Aumenta e suma di placa pa cual ta subsidia e schoolnan pa 'cabez di cada mucha' cu awe ta f. 125,-- cu un suma di alrededor di f. 350,-- minimal;- Ehecuta e mocion fecha 3 di Februari 2004 di PPA acepta unanimamente pa parlamento di Aruba den cual nos ta boga pa e.o yega na un "Instituto di Idioma" riba nivel academico; Un Centro di gobernacion pa Enseñanza y Educacion: - Den cuadra di un restructuracion mihor prepara en vez di decisionnan ad hoc di diferente ministro pa muda nan ministerio y of departamentonan pa diferente parti di Aruba, PPA ta kere den un planificacion mucho mas integra. - PPA ta kere den planificacion di un "Centro di Gobernacion, Dedica na Enseñanza y Educacion" . Esaki debi cu nos ta consciente cu ultimo añanan departamento di Enseñanza tabata ubica den 5 diferente edificio pa no papia mes di otro servicio liga na Enseñanza y Educacion cu no ta den edificionan cu ta cuadra cu e crecemento di nos pais y e debernan di e servicio/departamento di Gobierno . - Pesey PPA ta propone na sra. Ministro pa inicia un discusion pa yega na un "Centro di Gobernacion dedica na Enseñanza y Educacion". Anotacion: Un Centro di Gobernacion den vision di PPA ta encera varios edificio cu ta mara na otro pa medio di un plaza, cual edificionan tur lo ta ubica pa departamentonan di Enseñanza y Educacion y algun otro relaciona cu esaki. p.e. Un edificio lo ta destina pa Ministerio di Enseñanza y Inspeccion di Enseñanza. Un edificio lo ta destina pa departamento di Enseñanza. Un edificio lo por ta destina pa ICT, Curiculum, Desaroyo profesional, Maneho y Research, School Laboratorio, Educacion pa Adulto etc. Lo por evalua si e instituto di Idioma na nivel Academico lo por wordo ubica den un edificio a la vez. Lo mester evalua si mas Instituto Universitario lo por wordo ubica na e Centro aki tambe. Lo mester evalua si lo no por construi un edificio pa un biblioteca Nacional nobo y moderno cual lo por wordo destina dentro di e Centro di Enseñanza y Educacion; Tambe lo mester evalua cu dentro di e Centro di Enseñanza, gobierno por pone espacio disponibel pa e fundacionnan cu ta labora riba tereno di Enseñanza y educacion di nos pais.



Finalmente PPA ta acentua cu ehecucion di e "ley di Enseñanza obligatorio" ta un necesidad cual lo minimaliza e problemanan social cu cual Aruba lo ta confronta cu ausencia di un ley asina. Sperando cu e contenido di e carta aki lo wordo ricibi y evalua positivamente !

Inicio di campaña di lesamento na Hulanda

STA. CRUZ -- E Alcalde di Almere sra. A. Jorritsma a efectua diabierne ultimo e inicio di e campaña di lesamento Nederland Leest. Esaki el'a haci door di entrega un prome ehemplar di e novela Dubbelspel na e escritor/ poeta Arubiano Quito Nicolaas



Conversacionnan tecnico a fracasa na Hulanda

WILLEMSTAD – E conversacionnan tecnico na Hulanda no a logra ningun resultado concreto. Tin speranza si cu realidad politico lo prevalece den conversacionnan bilateral cu e minister Hulandes pa Asuntonan di Reino, Atzo Nicolaï e siman aki. Expertonan di tanto Curaçao y St. Maarten no a logra nada concreto durante e reunionnan tecnico cu a tuma lugar. Unico cos cu a keda discuti ta e agenda cu lo keda trata den e conversacionnan bilateral. Hulanda ta para duro riba algun punto pa nan keda cu influencia den e Ley di Reino riba asuntonan di Polis, Ministerio Publico y Asuntonan financiero y supervision. Gobierno Hulandes tambe kier mira un Cuerpo Policial y Un Abogado General y Procurador General pa Curaçao y St. Maarten.

E islanan no a bay di acuerdo cu esaki y a bisa cu nan lo perde autonomia si ministernan di Husticia den futuro no tin nada di bisa den nan Cuerpo Policial, Abogado General y Procurador General. Na St. Maarten, Sarah Wescott-Williams a bisa, cu e no sa si e conversacionan aki lo tin efecto riba e bishita di minister Nicolaï e siman aki . El'a rechaza e idea proponi pa hinca husticia den un Ley di Reino y asina entregando e poder aki na minister di Husticia Hulandes. Wescott-Williams a trece dilanti, cu tur e discusionnan pa un Cuerpo Policial pa Curaçao y St. Maarten ta riba mesa ainda. El'a bisa si, cu e islanan a bay di acuerdo pa coopera y intercambia personal si ta necesario. E pregunta ta si, con esaki ta bay sosode.

Invitacion pa Vlooienmarkt di School:

Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert

Pa medio di esaki nos kier informa boso di un actividad organiza pa school basico Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert.

Actividad: Vlooienmarkt
Fecha: Diabierna 27 di Oktober 2006
Lugar: Colegio Ora Ubao
Horario: 4:00 di atardi – 8:00 di anochi.

Tin hopi cos pa cumpra...peluche, cos di hunga, disco compacto, articulo pa mucha, articulo pa Pasco, articulo pa cas y un bar y un cushina bon surti.
Meta di e actividad ta uno di caracter social y pa recauda fondo pa nos school.
Nos ta pidi prensa pa yuda nos promove e actividad aki pero tambe pa bin saca algun potret e dia aki.
Bini uno bini tur.

Atentamente, Maestronan y alumnonan di Colegio Ora Ubao, Tanki Leendert.

Segun sr. Arthur Dowers di AVP:

Pueblo mester realiza e peligro cu e ta coriendo bao di e gabinete aki

STA. CRUZ -- Fraccion di MEP a trece dilanti e ultimo dianan aki cu nan no kier traha hunto cu e otro fraccionnan. Parlamento mester funciona independiente; sr. Nelson Oduber no por instrui e miembronan di parlamento kico nan mester haci. Locual cu nos por a comprende cu tin algun cu ta bay boycotea e funcionamento di parlamento. Pero nos ta keda para ariba cu cada hende cu a wordo eleigi mester representa e pueblo aki. Presidente di parlamento mester saca un man y para esaki. E hecho di partido MEP cu nan a tuma pa un algun siman caba pa boycotea tur comision di funcionamento di parlamento, nos no ta kere cu esaki ta bay funciona. Tambe e desaroyo di e presion cu ta bin di Hulanda pa e gobierno actual, nos ta mira un desesperacion hopi grandi di parti di Minister Presidente.

E hecho cu el'a firma diferente protocol na Hulanda y aki na Aruba, e tin cu bin splica e pueblo di e matrimonio na Hulanda pero sinembargo nos ta mira cu e matrimonio ta bay den un direccion preocupante. Partido MEP ta treciendo informacion pafor y nos ta kere cu ta bon pa coregi nan pa nan no trece cosnan cu no ta bon den comunidad. Nos ta mira cu minister Zalm a pone un paro na e fianzanan cu e partido MEP kier bay haci. Hulanda a bisa cu nan no ta bay coopera pa cera un fianza externo mas.

E economia di Hulanda bo no por compar'e cu esun di Hulanda. Den e prome añanan di Status Aparte prome cu e partido MEP bin na poder Aruba tabatin un deuda externo mas menos.



Loke cu Aruba a crea den 15 aña partido MEP a redoble mas den 5 aña. Partido MEP ta hibando Aruba den un situacion peligroso, na e rand di abismo. E palabranan di sr. Betico Croes q.e.p.d. a bisa sr. Nel Oduber pa e baha prome cu e zink Aruba. Y na e momento aki e ta bezig ta zink Aruba. Ta hopi importante pa nos realiza cu partido MEP ta presentando un BBO caminda cu nan ta bisa cu nan ta hacie pasobra nan ta bay restructura e belasting di Aruba, pero realiza bon cu absolutamente aki ta trata di mehoracion di e situacion fiscal, ta trata aki di un medida caminda cu gobierno kier bay saca miyones for di saco di e pueblo aki. Tambe kier saca un 60 miyon for di turista extra. Nos mester sigui informa gobierno pa nan no pone mas presion ariba turistanan, no sigui aumenta e prijsnan y y no sigui prijsnan e mercado turistico. Nos ta coriendo e risico cu nos ta bay haya nos den probleman serio cu e otro islanan turistico den Caribe. Pueblo mester realiza e peligronan cu e pueblo ta coriendo bao di e gabinete aki.

Opinion Publico

OJO cu Sr Rudy Lampe di partido RED

Si e haya e oportunidad, e lo bira un tremendo dictador?

Mester tin OJO cu Rudy Lampe, pasobra hopi biaha e ta bisa algo na un manera masha fini, manipulando mente di hendenan cu no ta pone mucho atencion kico el'a bisa. Den e asunto di e compania di Waste Management cu Minister Booshi Wever ta deal cu ne, Rudy Lampe a bisa cu sr. Jossy Lacle di WEB tambe kier a haci un proyecto similar, pero cu e tempo ey lo a sali solamente 40 mil DOLLAR. Anto cu awor segun Rudy Lampe e lo sali Minister Booshi Wever y Aruba 80 mil FLORIN. Hopi hende a cay den e wega aki di Rudy Lampe. Nan no a pone atencion cu un ta 40 mil DOLLAR y e otro ta 80 mil FLORIN.

Solamente e mente a capta 40 y 80 cual ta dos biaha mas hopi. Asina hopi hende ta bay tras di e mente manipulativo di Sr. Lampe. Tambe cu den e contract e compania aki no ta para responsabel si e FLUFF ta contamina. Wel kico hopi hende ta capta ta cu e fluff ta malo y cu ta contaminoso y cu no por claim e compania pa e daño cu e FLUFF lo costa. Esaki ta otro manera di manipula atrobe cu palabra, den mente di esnan cu no ta pone atencion bon di locual sr. Lampe ta bisa. Atrobe hopi ta capta solamente cu e fluff ta contaminoso etc. y e compania no ta responsabel atrobe.

Locual Rudy Lampe no ta bisa, cu e compania a manda su expertonan Aruba pa encamina y supervisa e proyecto completo pa e ta bon riba caminda. Tampoco Rudy Lampe no ta bisa cu gobierno a manda 3 pa 4 Arubiano pa specializa nan mes con pa arma tur e machinenan den otro y otro pa siña con pa cana e produccion completo. Kier meen cu si algo pega, aki mes tin Arubianonan cu experiencia pa e bon andar di e machinenan. Pakico ainda mester duna mas garantia cu e condicionnan caba cu tin, acuerdonan mutuo y entrenamento y supervision di ambos Americano y Arubiano? Aki claramente bo ta nota con Rudy Lampe ta papia mentira y ta manipula cu wega di palabra. No wonder cu e no ta un pastoor mas cu ta pesey mes e ta bisa cu e Bijbel no ta palabra bibo di Dios inspira pa Spirito Santo, atraves di mannan di hende. Rudy Lampe ta bisa cu e Bijbel ta un simpel boeki di historia.

Mester pone OJO y vigila cada palabra cu Rudy Lampe ta bisa, pasobra e ta un 'gato'. Si encaso e mester haya poder, casi sigur cu e'lo bira un tremendo dictador?

Bulgaria ta bay segundo vuelta pa scoge nan presidente



SOFIA – Bulgaria a tene eleccion pa presidente nobo. Tin 6,4 miyon votador cu lo mester bay yuda e presidente actual presidente Georgi Parvanov keda pa un periodo mas di cinco aña.
Parvanov di 50 aña ta representa e Partido Socialista y e ta spera cu e lo por intega den Union Europeo otro aña.

E frustracion bao di e votadornan riba e pobreza y reformacionnan lento a atribui cu menos di mitar di e votadornan a bay urna electoral den e prome vuelta. Otro siman lo tene e segundo vuelta di eleccion pa haya e votonan rekeri!
Parnanov no a haya e mayoria absoluto necesario, pues mester acudi un biaha mas na un eleccion nobo. Opositornan importante ta: e nacionalista Volen Siderov di e Anti Europese Aanvalsparti y Nedelcho Beronov di e partido Centrum Rechts. Ningun di dos segun opinion publico no ta yega 10%.
Durante e prome eleccion menos di e 50% rekeri a bay vota. Pesey mester un eleccion nobo.
Segun sondeo 41% di e poblacion a bay vota. Nunca antes esaki a pasa, desde cu Bulgaria ta un pais democratico.



ECA ta introduci su Branding Department

Santa Cruz: ECA Marketing & Advertising Group ta sigui expande su servicionan na comunidad di Aruba. E industria di Mercadeo y Publicidad conoce hopi aspecto y disciplina, Branding ta un di nan cu awendia ta hañando mas y mas atencion. Technología, manera internet, tambe a haci un influencia grandi riba e desaroyo di Branding. Branding ta conecta directamente cu un producto, servicio of un compania, den forma di un nomber, pintura, cifra of figura. Awendia tin hopi cambio den mercado y tambe inovacion, cu consecuencia cu competencia tur caminda ta bira mas fuerte. Pa e motibo aki un marca mester tin un imagen bon y fuerte y e mester por wordo distingui entre otro marcanan. Tambe e mester por wordo reconocí y recordá facilmente door di consumidornan. Esaki ta wordo lográ door di un bon strategia di branding basá riba investigacion hunto cu un strategia di marketing y promocion efectivo.



Awendia re-branding ta wordo haci, lansando e mesun producto, servicio of compania di nobo pero cu un imagen y identidad renoba mas fuerte y dinamico, pa asina ta promé cu competencia pa cumpli cu e demanda di consumidornan. Awendia tambe tin brand extensions y expansions y otro tipo di strategianan di branding.

Pa un producto, servico of un compania cu ta wordo introduci pa prome biaha tambe ta hopi importante pa formula un bon strategia y pensa bon riba e diseño y nomber di un marca. Un marca ta un propiedad valioso. Saskia Franken lo encabesa e departamento aki di ECA, e a termina su estudio ricibiendo su titulo di Master of Science den Business Administration den e area di Marketing cu specialisacion den Brand and Product Management.

Su servicionan lo yuda fortifica mas ainda ECA su staff dinamico cu ta haciendo un trabao formidabel pa decenas di companianan na Aruba, Corsow y den Caribe. Riba e potret d.r.p.d. nos por mira Saskia Franken hunto cu Marketing Manager Indra Anthony-Pereira cu ta yama Saskia bon bini den e team di ECA.



SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Zevi's Santa Cruz un biaha mas a planta respet

STA. CRUZ -- Dialuna anochi riba veld di Duracell na Barcadera, tabata tin e promer encuentro di e serie di play-off final di nos baseball AA entre e ekipo di St Cruz Zevi's St Cruz contra di ekipo di Noord Atco- Indians. Un tremendo encuentro na unda e pitcher habridornan esta Gerwin Thiel (Zevi's) y Alfred van der Linden (Indians a haci un tremendo papel riba monticulo caminda cu e encuentro a termina 3-2 na fabor di e ekipo di St Cruz.

Tabata den bom di promer inning caba Zevi's a bay ariba 2-0 ora cu Christian Diaz ta conecta hit pa despues e propio Gerwin Thiel ta conecta un tremendo home-run den center field. Despues di esaki tambe e pitcher van der Linden a faha su mes y no a permiti careda pa e siguiente 6 inningnan ponchando un total di 12 bateador den e wega. Den cabez di tres inning Indians ta haci e wega 2-1 ora cu Jonathan Ramada ta habri e inning cu hit y ta anota ariba hit di Randolph Oduber. Despues di esaki tambe e picther Thiel no a permiti nada mas na e ofensiva di Indians. Den bom di siete inning Zevi's ta haci e wega 3-1 ora cu e pitcher relevista relevista Jonathan Tromp ta haci un balk cu coredornan na tercera y primera. Den cabez di 9 inning e gran closer di Zevi's Richard "Nun" Flannegin ta releva Gerwin Thiel y ta permiti un home-run grandi na Francis Kelly pa haci e wega 3-2, pero e ekipo di Noord Indians no a logra anota mas y asina tambe e encuentro a termina 3-2 pa Zevi's St Cruz.

E boxscore di e wega ta lo siguiente:

Atco Indians, 2 careda, 5 hit, 0 error, 4 LOB

Zevi's St Cruz, 3 careda, 5 hit, 1 error, 3 LOB

Pitcher ganador: Gerwin Thiel (1-0)

Pitcher perdedor: Alfred van der Linden (0-1)

Salba: Richard Flannegin (1)

Mihor bateadornan Zevi's St Cruz:

Gerwin Thiel, 3-1 HR

Richard Flannegin, 3-1

Gregorio Geerman, 2-1

Mihor bateadornan Indians:

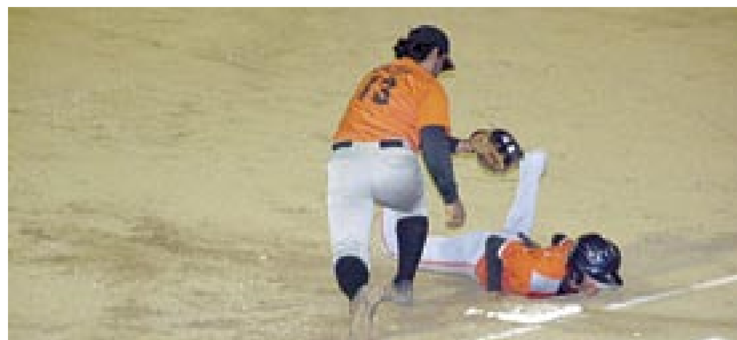
Randolph Oduber, 3-1

Jonathan Ramada, 3-1

Francis Kelly, 4-1 HR

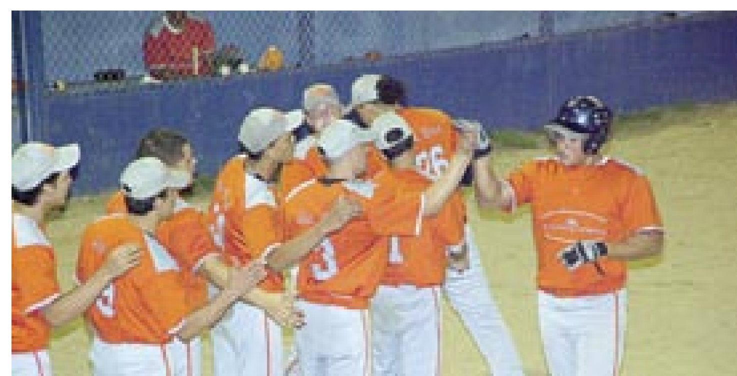
E segundo encuentro di e final (best out of 7) aki lo tuma lugar diarazon anochi pa 8or riba veld di Duracell. Tur fanatico di baseball ta keda invita pa bin presencia e wega aki.



















The Boss Racing Foundation ta informa:

Jean Carlo Ras, Micheal Croeze, Richard Every y Brian Vierria ta esnan cu a bay cu premionan den nan categoria durante caredanan di Viva Car Rental/Viva Car Care

STA. CRUZ -- Tur cos a cuminza move den un rumbo hopi positivo riba diasabra anochi durante caredanan di Streetlegal den categorianan di auto, motorcycle y scooters. Un publico basta grandi a acudi na e careda aki, indicando asina tambe cu Streetlegal tey pa keda. Diadomingo mainta for di tempran a mira auto y motorcyclenan probecha di e oportunidad pa roadtest riba e pista di Palo Marga International Raceway Park. Un pista cu a keda limpi limpi despues cu un torencial awacero diabierna a wordo usa den gran forma den e caredanan di Viva Car Rental hunto cu The Boss Racing Foundation. Categorianan di Quad Racers, Sportsmanbike, autonan No Box y tambe e espectacular autonan den e categorianan Import Class a duna como resultado cu Jean Carlo Ras a bira ganadaor absoluto den Import Class. Den un final contra Micheal Croeze, Jean Carlo a sa di planta respet pero e storia a boltia ora cu e mesun dosnan aki mester a core pa e categoria di autonan No Box. Micheal Croeze un driver cu semper a duna bon bataya y hasta tin un sin fin di titulonan riba su nomber a sa di come e luznan debidamente pa asina tuma un bentaha riba Jean Carlo. Micheal Croeze ta cruza e liña final pa asina bira campeon den e categoria No Box. Richard Every ta gana den e categoria Sportmansbike y Bryan Vieria a luci den e categoria di Quadracers. E caredanan tabata hopi interesante specialmente loke ta trata e 4 cylindernan cu ta cay den e categoria di Import Class. Por bisa cu Darcy Franken a marca tremendo tempo pero ta kibra motor den un di su bueltanan di eliminacion. Tambe por comenta riba Vick Werleman cu semper a planta respet ora cu e subi pista di Palo Marga y sin laga afor e nomber di Orlando Bello. Teamnan manera Bello's Racing, Black Shadow, Chemmy King Racing, Vick Racing y The Dodge Boys ta teamnan cu constantemente ta riba pista y den tur careda sea Streetlegal, No Box y Import Class cu ta dunando e resultadonan positivo tambe. Reaction time y control maximo den e trayectoria di e ¼ mile ta bira algo cu nan ta custuma cu ne y ta pone tambe cu ta bira un poco dificil pa por elimina nan for di cualkier careda. Ta mas cu claro cu tin mucho mas team cu ta haci esaki y sigur ta hopi great pa mira cu entre nan mes ta existi un rivalidad deportivo pero semper atento pa yuda otro. Diabierna anochi tambe por a mira varios auto, motorcycle y scooters pone "drama" riba Palo Marga y e ganadornan a resulta di ta den categoria di auto Emile Krozendijk a bay cu e premio maximo, categoria motorcycle Bjorn Angela ta pasa "Raspa" tur cos, y Maikel Kock ta gana den categoria scooters. Un incidente a tuma lugar den pit-area ora cu un driver di scooter ta haye confronta cu trottle cu ta pega y apesar cu e driver ta haci tur su intento pa para su scooter toch e no ta logra esaki. Dos persona cu ta inclui e driver ta keda herida di cual uno ta keda transporta pa Centro Medico na San Nicolas. Pronto recuperacion pa nos amigo Carrasquero y cu pronto nos por waak'e bek riba pista. Viva Car Rental/Viva Car Care kier a gradici tur participante, sponsornan y e publico en general y ta spera cu drag race keda e deporte "# 1" aki na Aruba.















Tremendo GRANDSLAM di Giandrick Werleman

STA. CRUZ -- Un biaha mas nos talentonan chikito den baseball a sobresali den e weekend pasa ora cu e cuarto bate di Bright Bakery di The Giants Baseball Organisation Aruba cu ta Giandrick Werleman a conecta un bataso di cuater skina cu e basenan yen, asina yama e famoso GRANDSLAM.
E wega mes tabata contra PMC Rangers cu a termina cu e score di 14 pa 5 na fabor di Bright Bakery. E wega tabata hopi interesante cu algun atrapada di clase den outfield pa ambos ekipo. Den di dos inning tambe nos rightfieldernan Artoir Herrera Jr. y Endrie Brito a sa di haci un bunita hugada. Pa PMC Ranger a destaca cu hugada e leftfielder Johne Rasmijn cu bunita atrapada y e shortstop John-Michael Halley kende ta haci hugadanan spectacular.
Credito ta bay pa e directiva dinamico di LIBA cu ta percurando pa e weganan continua den e mihor forma. Durante e campeonato aki a introduci e cantamento di himno prome cu cada wega oficial di LIBA. Esaki ta pa stimula e muchanan pa duna honor y respet na nos himno nacional y pa asina nan siña duna balor na identidadnan cultural di nos dushi pais Aruba. Tambe mañan ora nos ta representa nos pais den exterior nos por canta nos hinmo cu orguyo y representa nos pais na e mihor forma.
Nos no por keda sin laga afor e compania di Benjamin Security Services cu a mira e necesidad pa carga e organizacion di LIBA como e Main Sponsor.



Final di Aquathlon ASU Olimpiade 2006

STA. CRUZ - Aruba Triathlon Association kier a invita tur su tri-atletanan y principiantenan na e final di Aquathlon series cual lo tuma lugar diasabra awor na Eagle Beach riba beach dilanti di exPOVA club. inscripcion ta cuminza pa 5'or di atardi y careda ta start sali pa 5.30 nafinaldicaredalopremia e prome 3 lugarnan den cada categoria, y tut atleta participante lo haya un certificado di participacion.
Sperando riba boso presencia nos ta publica e puntuacion te cu aworaki.

Cat 6-7 masc priniciante:
Axel Tromp, 250pt
Luis Billardo, 250pt

cat 8-9 fem:
Gisella de Cuba, 250pt
LeAnn Tromp, 200pt
Maria Alejandra, 175pt

cat8-9 masc tri-atleta
Shounrick Croes, 400pt
Stef Flanegin, 400pt
Christiaan Arends, 375pt
Frans v. Drie, 325pt
Giandre Willems, 300pt
Oris Munos, 100pt

cat 12-13 masc
Andrew Larmonie, 500pt
Gerard Nicolaas, 350pt
Fritzgerald Caton, 200pt
Fritzpatrick Caton, 175pt

Cat 16-18 masc
Dyonne Lopez, 500pt

cat 19-29 masc
Filip Lauwers, 250pt
Gino Hodge, 200pt
Aldrick Maduro, 175pt

Cat 8-9 masc
Juni de Santiago, 250pt
Hector Gonzalez jr, 200pt
Jean P V.d Linden, 175pt
Jordan Kelly, 150pt
William Henriquez 125pt
Dyrick Krozendijk, 100pt

cat 8-9 fem
Chisty Ann Gomes, 250pt

cat10-11 fem
Annelaine Jacobs, 250pt

cat10-11 masc
Edgar Croes, 500pt
Eugene Dirksz, 400pt
Andrew, 175pt

cat14-15 masc
Alexander Robert, 250pt
Luis Cordoba, 200pt

Cat fem open
Mariendell Larmonie, 500pt
Maria Luisa Croes, 200pt

cat relevo open
Shariska Dirksz
Linde Lanboo, 250pt
Gino Hogde
m.Briezen, 250pt

LIBA activamente durante weekend cu baseball pa nos muchanan

STA. CRUZ -- Den oranan tempran di diasabra ya mayornan a cuminza prepara nan yiunan pa nan subi veld di baseball. E prome wega a bay entre Tropic Ale y DOWCO, aki nan e score a sali 14 pa 13 na fabor di Tropic Ale, un partido hopi igual, e nobatonan di DOWCO a duna un bunita presentacion y a laga sa cu nan tey y mester tene cuenta cu nan. Mihor bateado tabata Xerxus Quandt di 3-3 y Theondrick de Cuba di 3-2 di Tropic Ale y Norangelo Jacobs y Justin Feliz di DOWCO.

E wega entre Bright Bakery y PMC rangers a bay tremendo, aki nan atrobe e astro di Bright, Giandrick Werleman a conecta un homerun cu tur e basenan yen asina yama un GRANSLAM. Bright a sa di gana cu e score di 14 pa 5, Mihor bateador team ganador tabata Endrie Brito, Orvin Koolman y Giandrick Werleman. Pa PMC tabata Isaiah Didder y Cheekong Cheong.

Den categoria Pre-Infantil cu pitcheo a hunga Centro di Bario Noord contra Flatstone aki nan Centro di Bario Noord a sali victorioso pa e score di 17 pa 3, den e partodo aki pa CBN Sander Castro y Jordy Solano tabata e mihor bateadornan. Pa Flatstone tabata Shermeline.

E ultimo wega dia diasabra a bay entre Benjamin Security y ITR / Remax den cual partido Benjamin Security a sali victorioso cu e score di 13 pa 2. E mihor bateador pa Benjamin Security tabata Johua Wever di 4-4, Chris Croes di 4-3, Ricky Werleman di 3-2. E mihor bateador pa ITR / Remax tabata Alvaro Rodriguez cu 2-2.

Riba diadomingo e prome wega a bay entre Tropic Ale y Toyota, na unda Tropic Ale a sa di gana e partido cu score di 15 pa 7, un wega yen di ambiente cu coremento formal, e mihor bateador pa e ganador tabata Danjeal Dix, Theondrick de Cuba a bati dos doblete, Alvaro Rodriguez a bay cu dos hit y Arthie Lacle a bolbe dal un doblete. Pa Toyota tabata Lixander Lambrinos, Joshua Munoz, Jertin Maria.

E di dos wega a bay entre e campeonan di ABBA Caprisun contra e muchanan balente di DOWCO. Aki nan Caprisun a Sali victorioso cu e score di 12 pa 8. E mihor bateadornan ta Jandrick Ras cu dos hit, Therence Mathilda cu dos hit, Valentino Dirksz cu dos hit, Guyon Cannister y Jerrick Francees cu un doblete.

E wega entre Gatorade – Piratas y Bright Bakery – The Giants tabata un tremendo partido, e dos posicionnan 1 y 2 a topa otro cara cara, aki e muchanan a bebe hopi Gatorade y a sa di gana cu e score di 7 pa 2. E mihor bateadorna tabata Gillian Wernet, Dayson Croes, Raidel Munoz. Mihor bateador pa Bright bakery tabata Anton Marchena.

Den e wega di CBN / Impez cu Taz Express, e equipo di CBN a sali victorioso cu e score di 6 pa 5. Mihor bateador pa CBN tabata Andrew Croes, Naudo Flanegin, Neil Gil. Pa Taz tabata Nicolas Amundaray.

Den e ultimo partido e muchanan di CBN a gana cu e score di 17 pa 0 di flatstone, aki nan e mihor bateadornan tabata Joward Croes, Jordy Solano, Jair Solano.

Awor e campeonato ta drentando su fase nan final y cada ekipo lo sali bay busca e Victoria pa asina nan sigui pa final. Si nos kier a enfatisa cu den e categoria nan aki gana no ta tur cos, e wega di baseball mester worde hunga debidamente. Nos ta invita Aruba completo pa yega tereno di wega pa apoya nos muchanan.







Di dos dia di inscripcion pa Tercel Club Aruba ta diahuebs awor na Jaced Wheels

STA. CRUZ -- Diahuebs awo, 26 di Oktober 2006 lo tuma lugar un segundo dia di inscripcion pa tur Tercel cu kier forma parti di Tercel Club Aruba. Esaki ta pa tur esnan cu no por a bin inscribi diabierna pasa. Inscripcion lo ta na Jaced Wheels y horario di inscripcion lo ta di 7:30 pa 9:30. Pues ata bo chens pa bo bin inscribi y forma parti di Tercel Club Aruba. Te n'e momento aki Tercel Club Aruba ta consisti di 20 miembro. Tercel Club Aruba ta invita tur dononan di Toyota Tercel pa pasa inscribi diahuebs awo na Jaced Wheels ya asina por asina e club aki un club hopi mas grandi. Pa mas informacion por yama Frank Croes na Cel: 5652000.



Encuentro deportivo colegial Inter-insular 2006 tabata un exito rotundo

STA. CRUZ -- Esaki ta e resultadonan di Encuentro Deportivo Colegial Inter-insular 2006 cu a ser organiza e aña aki na Aruba door di W.E.B. Aruba N.V.

Diabierna 20 di oktober 2006
Apertura y futbol
Despues di un mahestuoso apertura cu un show cultural di kita somber, director di W.E.B. Aruba N.V. ta haci apertura oficial di e E.D.C.I. 2006. ta sigui cu sake di prome bala pa medio di Sr. Dania cu tabata e prome presidente di sport vereniging W.E.B. Aruba .
Futbol ta cuminza cu e partido di W.E.B. Aruba N.V. contra di Aqualectra Production (Curaçao) cual partido a keda empata y despues ta Aqualectra Production ta sali ganador pa medio di pinalti (2-0)
2do wega: WEB Bonaire N.V ta perde contra GEBE St Maarten pa pinalti (4-3) despues cu e partido ta termina empata na 2.
3er wega: Aqualectra Distribution ta cay vencí contra di N.V. ELMAR cu score di 1-2. Despues di esaki ta sigui e semi final entre Aqualectra Production vs GEBE St Maarten. E partido aki ta finaliza cu e score minimo 1-0 na fabor di Aqualectra Production. E gran final ta bay e ora entre Aqualectra Production y N.V. ELMAR kende a haya "vrije lot" den semi final. Despues cu den tempo reglamentario no tabata tin gol e partido a wordo decidi pa pinalti. Akinan e muchanan di Curaçao tabata net un tiki mas precies cu esnan di ELMAR y ta gana cu score di 5-4 y ta titula campeon di futbol E.D.C.I. 06

Diasabra 21 di oktober 2006
Softbol
1er wega: GEBE st Maarten vs N.V. ELMAR ta termina cu score di 12 pa 2 pa N.V. ELMAR.
2do wega: AQUALECTRA Production vs AQUALECTRA Distribution. Ta termina 13 pa 3 pa AQUALECTRA Production.
3er wega: W.E.B. Aruba N.V. vs W.E.B. Bonaire N.V. ta termina cu score di 9-2 na fabor di W.E.B. Aruba N.V.
Semi final a bay e ora entre N.V. ELMAR vs Aqualectra Production. Cual partido ta termina cu score di 7-3 na fabor di N.V. Elmar. Pa e final ta sigui e casi acustumbrado final entre N.V. ELMAR i W.E.B. Aruba N.V. Akinan e muchanan di WEB ta bin brabo riba ELMAR y e wega ta termina den di 5 inning cu score di 14-7. Despues cu un pilar di e ekipo di ELMAR ta bira malo esta Fano Croes y ELMAR ta opta pa no sigui e wega. Nos ta desea Fano un pronto recuperacion. Asina aki WEB Aruba N.V. ta titular campeon di softbol EDCI 2006.

Domino
1. W.E.B. Bonaire N.V. vs AQUALECTRA Dist, 8 – 6 (W.E.B. Bon)
2. W.E.B. Aruba N.V. vs N.V. ELMAR, 8 – 6 (W.E.B. Aua)
3. AQUALECTRA Prod vs GEBE st Maarten, 8 – 7 (AQU Prod)
Semi W.E.B. Bonaire N.V. vs W.E.B. Aruba N.V., 8 – 7 (W.E.B. Bon)
Final W.E.B. Bonaire N.V. vs AQUALECTRA Prod, 8 – 5 (AQU Prod)
Asina tambe AQUALECTRA Production ta logra nan di dos titulo cu campeon di domino.

Bowling
Anochi a tuma lugar den Eagle Bowling Center e competencia final cu ta bowling.
Akinan cada compania a wordo representa pa 2 team. E teamnan a bataya contra otro den 3 diferente wega y na final ta conta e total pa cada compania.
E resultadonan ta como lo siguiente:

AQUALECTRA Distribution 1, 2330 pins
AQUALECTRA Distribution 2, 2252 pins
Totaal, 4582 pins

N.V. ELMAR 1, 2326 pins
N.V. ELMAR 2, 2125 pins
Totaal, 4451 pins

W.E.B. Aruba N.V. 1, 2133 pins
W.E.B. Aruba N.V. 2, 2086 pins
Totaal, 4219 pins

AQUALECTRA Production 1, 2376 pins
AQUALECTRA Production 2, 1590 pins
Totaal, 3966 pins

W.E.B. Bonaire N.V. 1, 1864 pins
W.E.B. Bonaire N.V. 2, 1861 pins
Totaal, 3725 pins

GEBE St Maarten 1, 1511 pins
GEBE St Maarten 2, 1490 pins
Totaal, 3001 pins
Campeon a resulta AQUALECTRA Distribution cu 4582 pins.

GANADORNAN PA DEPORTE E.D.C.I. 2006

FUTBOL

SUB CAMPEON
N.V. ELMAR ARUBA

CAMPEON
AQUALECTRA PRODUCTION

DOMINO

SUB CAMPEON
W.E.B. BONAIRE N.V.

CAMPEON
AQUALECTRA PRODUCTION

SOFTBOL

SUB CAMPEON
N.V. ELMAR ARUBA

CAMPEON
W.E.B. ARUBA N.V.

BOWLING

SUB CAMPEON
N.V. ELMAR ARUBA

CAMPEON
AQUALECTRA DISTRIBUTION

OVERALL WINNER
3rd PLACE
AQUALECTRA DISTRIBUTION

2ND PLACE
N.V. ELMAR ARUBA

CAMPEON Overall
AQUALECTRA PRODUCTION

Aki 2 aña e E.D.C.I. 2008 lo tuma lugar na Bonaire y lo wordo organiza pa W.E.B. Bonaire N.V.











Viva Car Rental N.V. kier a gradici tur cu a coopera, participa y acudi na e caredanan di fin di siman

STA. CRUZ -- Diasabra anochi y diadomingo atardi ultimo, Viva Car Rental a organiza caredanan riba Palo Marga International Raceway Park y sigur nan ta mira atras riba un actividad exitoso. Y ta pa e motibonan aki tambe gerencia di Viva Car Rental kier a cuminza na gradici The Boss Racing Foundation y e officials di Palo Marga pa e trabaonan desplega riba pista y tambe e coordinacion pa tur e caredanan por a bay na ordo. Tambe ta gradici Rode Kruis y Brandweer pa nan presencia riba pista y sin lubida riba nos gran amigo Rambo kende a coordina e aspectonan di seguridad na porta.

Gerencia di Viva Car Rental kier a gradici tur e 157 particpante cu a sa di duna un tremendo bataya riba diasabra y diadomingo anochi y nos ta tribi na menciona cu tabata tin 80 inscripcion pa caredanan di streetlegal pa auto y motorcycle y 10 scooters. Pa diadomingo tabata tin un total di 12 auto den e categoria Import Class, 28 Sportmansbike, 12 Quadracers y 15 autonan No Box. Danki tambe na e mas di 1.500 hendenan cu a sa di forma un publico hopi great mes y tambe un danki special na sr. Edmond Croes di Papa John's Pizza y Top 95.1 FM cu a sa di respalda nos 100%.

Na e casnan comercial cu a confia den nos proyecto: Coca Cola, Albert Auto Airconditioning Services Aruba, Budweiser Beer y Kendall Motor Oil, Polar Beer. Un danki special tambe na nos amigo Kenny van Putten kende a sa di saca nos for di un apuro door di regla pa e caretera pa Palo Marga keda drecha den fraccion di tempo y sigur tambe danki na nos brothernan cu a sa di "chip in" cu nan Fever Show ora di e pausanan. Danki na e Viva Car Rental Racing Crew y sigur Viva Car Rental kier informa cu a reparti mas di Afls 5.550 na premio y tambe felicita e ganador di e doorprize cu a hiba cas un pick up S-10 prepara pa drag race. De paso gerencia Viva Car Rental kier a extende palabranan di condolencia pa e crew di Memory Racing specialmente na nos amigo Eugene Flanegin pa fayecimiento di su yiu Jonagene Tushone Shonmar Flanegin di apenas dos aña. Hopi forza den e momentonan dificil aki y ta invita tur amigo di Eugene Flanegien pa asisti na acto di entiero awe, diarazon 25 di Oktober. E resto mortal di Jonagene lo ta reposa for di 8'or pa 9'or di mainta na Funeraria Zepp Wever y for di 11:30 na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz. Cu Jonagene sosega na paz.

Den Campeonato di Comision Pro Softball Organiza

Jani's Vipers ta "Show off" cu nan uniform nobo y ta kibra invicto di Accountant Kantoor O.G.Arrindell

Rock Angela lanzando un "Five Hitter"

STA. CRUZ -- Campeonato di softball fastpitch a continua diadomingo ultimo riba veld di Calabas unda cu 2 or di merdia Jani's "Cushina di mi Mama" Vipers kendenan den un edicion prome nos a duna di conoce cu mester tene cuenta cu nan ya cu nan a reforza nan ekipo y tabata mustrando wega pa wega den miho forma, a sa di kibra invicto di e muchanan di Antonio Pertocchi Accountant Kantoor O.G.Arrindell ganando cu score di 8-6 den un bon bataya. Jani's Vipers porcierto diabierna ultimo a bautisa nan uniform nobo nobo na residencia di Omar Kelly na Hooiberg. Jani's Vipers 8 careda, 8 hit y a comete 2 error mientras cu Accountant Kantoor O.G.Arrindell tabata tin 6 careda, 5 hit cometiendo 5 error cu sigur a aporta na nan derota. E veterano Rockomoto"Rock"Angela a sa di gana e partido cubriendo henter e ruta y Raymond Dirksz a resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan pa Jani's "Cushina di mi Mama" Vipers tabata Paules Rodriguez 3-2, Francel "Chebelet" Bernardus" y Gregory Lucas di 4-2. Pa Acc. Kantoor Arrindell a resalta Andy Figaroa di 3-1 cual porcierto tabata un homerun inside the park cu tankinan yen yen bon pa cuater careda. Tabata tin 4 bateador mas cu un hit. Den e di dos wega Gess Power kendenan ta preparando pa un torneo international na Curaçao dianan 3, 4, 5 di November proximo a gana Macuarima Papa Johns Pizza cu score di 7-5. Papa Johns Pizza a pone e muchanan di Fenchie Leon soda basta prome cu nan a gana. Gess Power 7 careda, 5 hit, 1 error mientras cu Papa Johns Pizza a score 5 careda tras di 9 hit y tres error. Mariano Webb a habri e partido a ricibi relevo di Lucio Geerman kende na su turno den di 6 entrada a ser releva pa "El Viejo" veterano Tony Warner. Giovanni" Curaçao" Meulens a bay cas cu e derota tirando full e partido. Mihor bateadornan pa Gess Power tabata Gerwin Thiel 1-1, Eduard Webb 2-2 cu un batazo di cuater skina, Jonathan Tromp 3-2 incluyendo un homerun, Raynard "Bonne" Marin 2-1. Pa Macuarima Papa Johns Pizza a destaca cu e madera den man Benjamin Geerman, Ingomar Flanegin, Olindo Kock y Wilfrido Kock tur di 3-2 y Giovanni Meulens 2-1. Pues fanaticonan di softball fastpitch weganan lo continua diahuebs na Kudawecha, diabierna na Caribe y diadomingo na Calabas y Brasil. Yega tereno apoya bo ekipo preferi.

Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.
1	8067	2464	0067
2	7981	5638	2128
3	0161	7470	1695

BIG 4: 1501

SUPER 4: 9091

ZODIAC: 0019 — SIGNO: Piscis

LOTTO DI DIA				
04	08	20	24	26

TOP 95

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

Diadomingo awor na Manchebo Atrobe un concierto pa clausura Oktober

STA. CRUZ -- Ya ta fin di luna y esei kiermen tempo pa e concierto dominical den The French Steak House na Machebo Beach Rersort. E concierto aki ta tuma luga diadomingo awor dia 29 di Oktober.

E biaha aki a logra hinca un programa interesante den otro atrobe.
Ta cuminza cu e cantante Victor Samuel cu a caba di pone su CD nobo riba mercado. El'a scoge algun piesa bunita y popular pa ofrece su publico. E pianista cu lo compañ'e ta e conocido pianista Ricardo Garcia. E CD lo ta na benta durante e concierto.

Despues ta sigui e cantante Helen Lejuez cu lo presente un repertorio varia compaña pa e guitaristanan Norman Arends, Eddie Jelten, Ilse Tjen-A-Kwoei y Robert Solognier y Romulo Fingal tocando maraca. Tur aña e grupo aki ta prepara fielmente un repertorio nobo pa presenta den concierto dominical.
Despues di un pausa chikito ta sigui cu Grupo Saus, un grupo musical cu ta conoci pa e ambiente cu e por crea y cu lo pone e pianan move cu su ritmonan alegre.
E concierto ta cuminza exactamente 11.00 or di mainta y ta termina 13.00 or. Entrada ta gratis, pero ta pidi un contribucion pa e fondo pa yuda talento musical hoben. Tur hende ta bon bini. Un boca bisa otro.

"Con mi por biba mihor cu mi entrada?"

STA. CRUZ – Na cuminzamento di November, Fundacion C.A.S., cu cooperacion di Departamento di Asunto Social ta cuminza organiza curso practico pa siña nos habitantenan habilidadnan riba tereno financiero pa asina nan por biba mihor cu nan entrada.

Dicon a enfoca riba e topico aki?
E bida na Aruba ta bira cada dia mas caro. E gastonan necesario manera cuminda, coriente y gasolin ta subi tur luna. Tambe tin otro gastonan structural cu ta halto, por ehempel huur di cas y cuido di mucha. Esey ta trece cu ne cu hopi hende den nos comunidad ta preocupa cu nan no por cumpli cu tur e gastonan necesario y obligatorio. Na e mes un momento tin hopi oferta y tentacion riba mercado pa cumpra cos of pa fia placa pa diferente motibo. Door di esey e riesgo ta bira mas grandi y tin hende cu por haya man mes den problema financiero den futuro.

Dicon e curso ta importante pa tur hende?
Mirando e situacion aki Fundacion C.A.S. y Departamento di asunto Social a yega na e conclusion cu e ta sumamente importante pa e habitantenan di Aruba dispone di cierto habilidad riba tereno financiero y pa asina na mes por evita of soluciona cualkier problema financiero. Pa percura esey e dos instancianan aki a dicidi pa traha hunto y cuminza duna curso practico den cada districto di Aruba. E bentaha di un curso asina ta cu tin hopi mas tempo pa duna informacion mas concreto y tambe por duna mihor contesta riba e preguntanan die participantenan. Asina por percura pa cada persona cu participa tin un mihor calidad di bida.

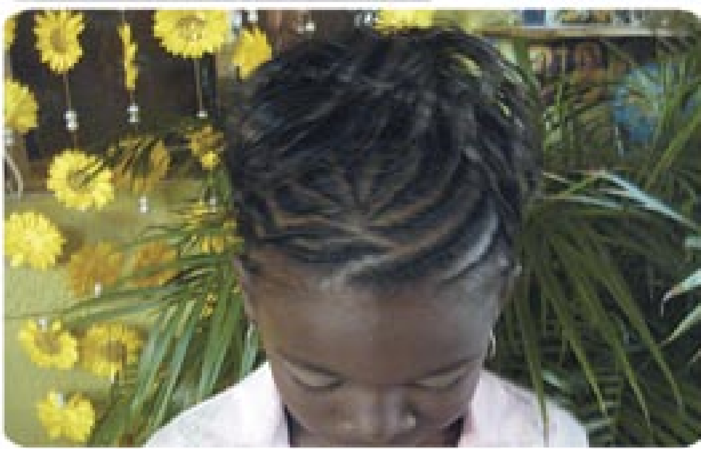
Kico e curso ta encera?
E curso cu Fundacion C.A.S. y departamento di asunto Social lo bay duna ta yama "Con mi por biba mihor cu mi entrada?". E curso ta sonsisti di 4 anochi unda e bishitantenan por siña na un manera practico con pa traha un presupuesto, con pa yega na un bon administracion financiero, con pa baha e gastonan mensual y annual, con pa fia mas responsabel, con pa spaar, con pa educa mucha tocante placa y con pa baha "stress" di e situacion financiero.
Cada participante tin cu paga un contribuicion di Afls.25,- na cuminzamento di prome anochi di e curso. Pa e contribuicion aki cada persona ta ricibi un buki practico, un map pa e documentonan financiero, un perforator y un calculator.

Cual ta e fechanan di e prome cursonan?
E prome dos cursonan ta wordo duna na Noord y San Nicolas. Otro aña lo bay tin mas curso den tur e otro districtonan di Aruba. E curso na Noord ta bay tuma lugar na Club Don Bosco. E fechanan ta di 6 di November, 13 di November, 20 di November y 27 di November. E curso na San Nicolas ta bay tuma lugar na YMCA y e fechanan ta dia 7 di November, 14 di November, 21 di November y 28 di November. E orario di tur anochi den tur dos districto ta di 7'or di 9'or di anochi.

Unda bo por haya mas informacion?
Pa mas informacion por yama na Fundacion C.A.S. na tel: 584-3752 of na Departamento di Asunto Social, Team Districo Noord na tel: 586-0657 of e Team di Districto Dan Nicolas na tel: 584-1112. E dos instancianan aki ta spera cu hopi hende ta bay participa den e curso.







Got Milk ... Problema?

Bo sa e sintimento… e momento cu bo tripanan ta haci straño y señalnan pa bo bay baño…. awor aki! Desafortunadamente pa miyones di hende mundialmente, e problema aki ta sosode tur biaha ora cu nan ta purba di come alimentonan lacteo. Si icecream semper ta dunabo habrimento di barica of lechi semper ta dunabo gas, lo bo por ta intolerante na productonan lacteo. Siña dicon intolerancia lacteo ta un problema pa asina hopi, kico ta bo opcionnan y con bo por detecta lactose scondi den otro cumindanan.

Siendo intolerante na productonan lacteo, literalmente ta significa cu bo curpa no por tolera lactose, un sucu haya den lechi. Si bo curpa ta produci un cantidad insuficiente di e e enzimanan di lactose digestivo, lo bo no por digeri lactose apropiadamente. Lactose sin digeri e ora ey ta biaha pa e intestinonan y eventualmente, ferementa pa e flora bacterial di e intestinonan. E resultado aki den e formacion di gas, por hiba na dolor di barica, nausea, diarea, flatulencia y hinchamento, cu tipicamente ta sosode entre 30 minuut y dos ora despues di come.

Pero dicon ta asina cu algun persona intolerante pa lactore solamente ta haya gas despues di come un cantidad significante di productonan lacteo, mientras cu otronan ta na careda pa baño despues di a tuma un slok chikito di lechi? Algun persona intolerante na lactore ta produci suficiente lactose pa sufri solamente algun sintomanan menor, mientras cu otro ta produci masha poco of nada di lactose, ta haci nan sintomanan mas severo.

mas of menos 30 pa 50 miyon di Mericano ta sufri for di intolerancia lactose. Dicon e "estimado" y no un estadistica completo? Por ta ta debi na e digestion no ta un palabra di conversacion realmente. Pero ta cu e sintomanan di intolerancia lactose ta varia, mandando bandera cora pa algun, mientras cu ta laga otro kere cu ta simplemente ta un problema gastrico.

Kendenan tin e riesgo?

Cinco factor ta afecta bo riesgo pa ta intolerante lactose:

Nacimento prematuro: nace prome cu bo fecha ta significa cu bo no a crece suficiente. Enzimanan digestivo, manera lactose, no a desaroya completamente den babynan te cu nan final di e di tres trimester.

Edad: Intolerancia Lactose normalmente ta cuminza den adolescencia y den e prome parti di adulto..

Rasa: 15% di rasa blanco, 75% di rasa Afro-Americano y Mexi-Americano, 80% di Nativo Americano y 90% di e populacion asiatico ta intolerante lactose.

Remedi: Antibiotico ta afecta e flora bacterial normal di e intestinonan, cu por causa un intolerancia lactose temprario.

Problema di e tracto digestivo: hendenan sufriendo for di e Sindrome di Tripa Iritabel (Irritable Bowel Syndrome), e malesa di Chron of Celiac, por wordo afecta pa e intolerancia lacteo. Asina ta, kico bo tin cu haci si abo ta un di e almanan desafortuna, cu ta sufriendo di problemanan lacteo?

E mihor manera pa evita problema, si bo ta intolerante pa lactose ta zona simpel: Evita productonan lacteo. Lechi ta un recurso obvio di lactose, asina ta si bo kita e productonan lacteo for di bo menu, lo bo ta sigur, si? Desafortunadamente, lactose ta scondi den varios cuminda cu bo ta come tur dia.

Prome, tene precuasion pa e palabranan aki riba e etiketa di factornan nutricional riba bo cumindanan favorito: suero, lechi polvo, lechi solido y productonan di lechi. E derivadonan aki di lechi ta wordo haya for di bebidanan di desayuno na polvo (manera chuculati cayente) pa keshi y pasapalonan cu sabor "Ranch".

E ora ey, tene cuidao pa e cumindanan aki, cu por tin lactose sondi:

Cereal di desayuno (p.e. cornflakes)

Mescla pa traha pancake of koeki.

"Cremora" (non dairy creamers)

Subsitutonan di webo of webo na puiro.

Carni di almuerzo

Salad dressings cu keshi of lechi

Buscuchi

Imitacion di cumindanan lacteo (imitacion di keshi, manteca, etc.)

Pindakaas cu solidonan lacteo agrega

Habon dehydratante mescla cu productonan deriva di lechi

Batata na caha

Mesclanan di saus manera Gravy

Saus di tomati of spageti traha cu keshi

Vegetalnan na crema

Sazon cu productonan deriva di lechi

Manza pa bolo comercial y reyeno

Caramel, "Butterscotch", Toffee y saus di chuculati

Frosting.

No ta tur cuminda den e lista aki lo tin lactose den nan tur biaha. Solamente producto cu ta usa e derivadonan di lechi cu a wordo menciona anteriormente, por contene lactose, asina ta simlemente percura pa bo tira un bista riba e lista di ingrediente aki.

Tambe ta importante pa nota cu mas di 20% di e droganan prescirbi, incluyendo pildonan anticonceptivo y 6% di e remedinan cu bo por cumpra sin recept, manera aspirina, ta contene lactose como un base. Si bo tin reaccion severo riba lactose, percura pa bo papia cu bo dokter riba cualkier remedi cu bo ta tumando.

any medications you're taking.

Bo opcion pa alivio.

Cualkier tipo di intolerancia relaciona cu cuminda, ta hopi individual. E seveeridad di e condicion ta varia y ta pesey, tratamento tin cu wordo considera riba un caso di caso basico. Ya caba bo sa pa evita su sintomanan door di limita bo consumo di productonan di lechi, pero tambe bo tin cu siña cual cuminda ta causa mas cu un problema cu otro y despues ahusta bo dieta manera mester ta.

Algun hende tambe ta haya alivio door di bebe lechi liber di lactose (manera Lactaid), y usando tabletanan of druppel di enzima lactase prome cu come cualkier cuminda lactose of deriva di lechi.

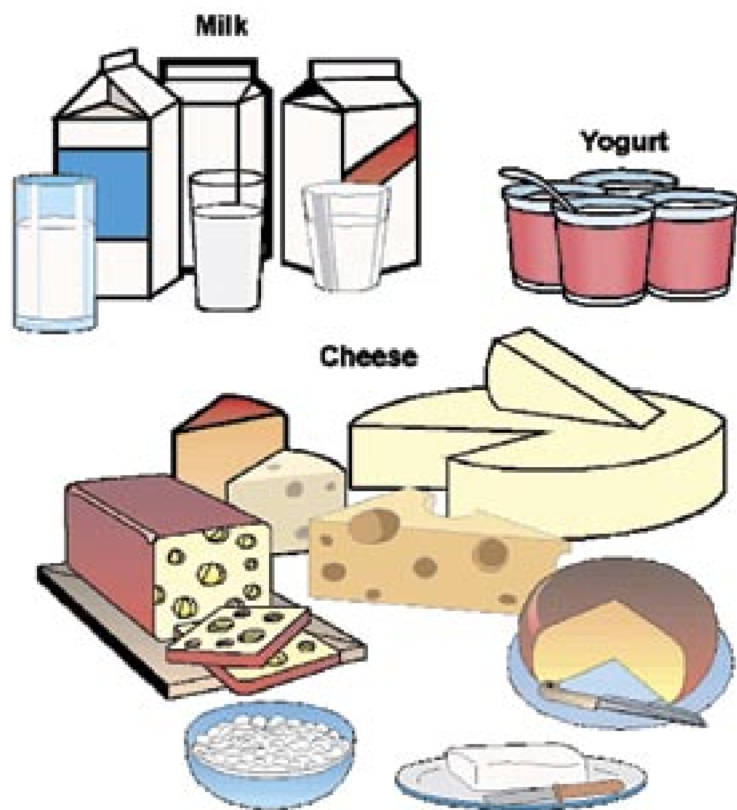
Si bo consumi un cantidad chikito di cumindanan problemático riva un tempo extendi, bo por ta capaz di construi un tolerancia pa lactose. Comiendo cuminda cu ta contene lactose, cu un cuminda grandi, tambe por yuda, door di mengua e efectonan di lactose y laga bo curpa custuma cune. Tambe, comiendo yoghurt por el contrario ataca e efectonan di lactose door di su suplementonan probiotico cu ta yuda digestion, manera L. Reuteri y L. Acidophilus.

Que hubo di Calcium?

Productonan lacteo ta un recurso principal di calcium, un mineral esencial pa crecimento di weso. Si e intolerancia pa productonan lacteo ta forzabo pa remove casi tur cuminda lacteo for di bo dieta, bo tin mester di bebe lechi liber di lactose, juicenan enrikesi di calcium of considera un suplemente di calcium.

Fuera di tuma calcium pa wesonan saludabel, realmente bo sa kico tur bo sa riba e suplementonan? Fuera di e mundo di nutricion basico, tin un sistema solar totalmente diferente di factornan loco y maraviyoso di vitamina, mineral y yerba.







Social

Join the Aruba Gastronomic Association at its 8th annual "Christmas in October" event

Ho! Ho! Ho! Santa is still on his way…

STA. CRUZ -- As you know, because of heavy rain, the "Christmas in October" was cancelled last week. That's the bad news…But the good news is that this event will now take place on Friday, October 27 in the ballroom of the (Wyndham) Aruba Resort from 7:00 – 11:00 pm.

Many have attended this festive tradeshow and tasting in the past where AGA restaurants present their holiday menus and special offers. Taste the delicacies of each restaurant complemented by a sampling of fine wines. Enjoy a bit of holiday cheer at this very unique event which has become a popular island tradition.

Join AGA restaurants Amazonia, Aqua Grill, Buccaneer, Cuba's Cookin', Driftwood, French Steak House, Gasparito, Hostaria da Vittorio, La Dolce Vita, Le Dome, Moomba, Pago Pago, Pirates' Nest, Rumba, Salt & Pepper, Sole Mare, Texas de Brazil, Ventanas del Mar and Waterfront Crabhouse. Wine purveyors include Aruba Trading Company, Romar Trading Company, Arion Wine Company and Consales. Soft drinks are provided by Tropical Bottling Company and smoothies by Consales. De Palm Tours and Diamonds International will also present their holiday offers.

Though everyone will certainly enjoy "Christmas in October", it is of special interest to those who plan holiday dinners for their employees, colleagues, family and friends. It's the perfect opportunity to select the venue for your holiday parties and make your reservations early at AGA restaurants. Santa Claus, raffle prizes, Christmas ambiance and music will add to the Christmas spirit.

The price of admission payable at the door is afls 25,00 per person (US $ 15.00) which includes six food and two wine tickets. (Children should be at least 12 years old.) No advance reservations or invitations are required.



The Sonrisa Foundation

The Sonrisa foundation was founded in 1990 by a group of parents of mentally challenged children, in order to provide them a safe and suitable place where they could be with each other. In the first years of its existence, the foundation did not have a place of their own, and the children and volunteers had to move every week to another location, such as schools, community buildings etcetera.

Due to a fundraising campaign, the foundation was able to open the doors of their own centre in 1998, located near the Haystack or the "Hooiberg".

The activities of the foundation are continuously being extended at this moment the foundation offers;

* After school care for the children,
* Social activities on Friday,
* Vacation plans, which are full day activities during the summer holiday
* A summer camp during the summer holiday
* Social events every once in a while, such as in the spring, autumn and in December,
* Etcetera.

At this moment the foundation is concentrating on starting up a day care project for mentally challenged elderly, for who there is only little available on the island.

The foundation currently has 1 coordinator, 1 group leader, 1 assistant, 2 volunteers and is also assisted by the parents of the children.

Approximately 60 children are supported by the foundation, and this Number grows with the years.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Bo por perde bo temperamento awe. Topiconan controvercial mester keda evita y discutiendo cualkier asunto personal ta definitivamente un no. Number: 5



Piscis: 21Feb.-20Maart.

Bo por logra caba cosnan si bo organiza bo mes y plania cautelosamente. No laga ningun persona slow bo speed of wantabo atras. Number: 12



Aries: 21Maart.-19April.

Lo bo ta den un beis social – papiando, amabel y atrayendo hopi atencion. Topando personanan nobo lo trece tur sorto di oportunidad pa purba actividadnan nobo. Number: 26



Tauro: 20April.-20Mei.

Bo emocionnan lo conducibo na malo awe, specialmente si bo exagera comentario haci door di otronan. Realiza cu nada no ta wordo bisa ta intencionalmente pa hacibo dolo. Number: 34



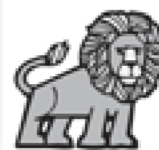
Geminis: 21Mei.-20Juni.

Bo mente lo dwal den tur sorto di direccion awe. Por ta ora pa cambia bo estilo di bida of improvee cosnan tocante bo bida cu a bin ta preocupabo. Number: 47



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Tuma encargo di cualkier asunto cu tin di deal cune tocante propiedad, bo cas of documentonan personal. Considera sinta trankil den ordo pa clarea e lote financiero. Number: 53



Leo: 23Juli.-22Aug.

Refuta di drenta den un disputa cu un persona cu bo ta stima. Compromete y tene paz y bo lo haya mucho mas facil pa deal cu e asuntonan cu ta conta despues. Number 65



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Pusha pa locual cu bo kier y locual bo sa bo merece. Esaki por ta un dia hopi interesante si bo scucha na locual ta ser bisa y tuma tempo pa haci algo tocante problemanan cu ta causa un bahada di productividad. Number: 71



Libra: 23Sept.-23Oct.

Traha plan pa haci algo cu un persona bo stima. Esaki ta e dia perfecto pa waak den futuro prospectonan regardando educacion y un direccion nobo den bida. Bo mester por haci sacrificionan. Number: 84



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

No tuma demasiado of nada lo no wordo logra. Mesclando trabao cu placer lo no trece resultado. No conta pa laga cosnan bay rapido na cas. Calma bo tension na bahando bo expectativa. Number: 98



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Relacion cu bo ta nutriendo lo tuma un buelta pa miho. Bo mester ta capaz pa sali bon cu otronan, permitiendo bo pa logra mas cu bo a kere ta posibel. Number: 102



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Tuma un seconde waak locual bo ta haciendo y locual bo ta di train pa haci. Considera bo soño y puntra si bo ta satisfecho cu bo escogonan. Esaki ta e dia perfecto pa chek posibilidad pa cambia bo curso. Number: 114

SOLO Di Pueblo — **Loke Tempo ta Mustra**

Pronostico di tempo pa Islanan ABC



STA. CRUZ -- Tempo: Cielo lo ta levemente te parcialmente nubla cu principalmente den oranan di mainta te den oranan tempran di merdia chens pa un awacero local.

Biento: Modera for di direccion generalmente oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Durante di dia de bez en cuando basta fuerte den rafaga; forza 5 (31 te 39 km/ ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general: Durante proximo 24 ora humedad y instabilidad combina cu efectonan local lo pone mas nubia forma temporalmente riba nos region. For di algun di e nubianan aki por cay e ora ey un awacero riba cierto parti di nos islanan. Tin chens cu e awacero por bay compaña pa strena y lamper.

Condicion di lama: Altura di olanan lo ta generalmente entre di 0.5 meter y 1.5 meter (2 pa 5 pia). Sinembargo, localmente olanan por yega te cu 2 meter di haltura (7 pia) durante di posibel awacero.

Jam di Mango



Ingrediente:
10 mango berde
¾ kilo di sucu
2 cuchara chikito di juice di lamunchi

Preparacion:
Den un weya cu hopi awa, ta herbe e mangonan, cu nan casca, durante 20 minuut. Despues ta kitanan for di candela, ta score nan, ta frianan y ta extrae e pulpa.
Ta bolbe pone e pulpa den e wega sin awa y ta agrega e sucu y e juice di lamunchi.
Ta cushina esakinan riba candela halto y ta dreinan cu un cuchara di palo, te ora cu e mescla pega na e cuchara, na momento di lanta esaki (mas of menos 12 minuut).
Ta basha e jam den un forma di glas, previamente muha y ta lage fria.

Durante e Food & Beverage Expo 2006

TEC a saca su liña extenso di producto pa publico

STA. CRUZ – Siendo e agencia exclusivo di cerbez Polar, di Red Bull, di diferente producto di cushina, Sea Best y un variedad masha amplio di otro tipo di producto, TEC Inc. a sa di haci un impresion masha grandi durante e Food & Beverage Expo 2006 cu ta tumando lugar ayera y awe den Renaissance Convention Center. Ayera tabata e prome dia di e evento y por a mira con un cantidad grandi di e participantenan a para na e booth di TEC pa asina sera conoci cu nan productonan. Claro cu "Maria ta den Cushina" tambe tabata presente cu su liña masha extenso di productonan di lama, mientras cu e otro departamentonan di TEC a mustra loke nan tin pa ofrece na e negoshinan di cuminda y bebida di Aruba. Ta recorda tur hende cu ta interesa, cu e exposicion aki lo sigui awe for di 12'or di merdia te cu 9'or di anochi.













Lunch na Restaurant “Aloe” na E.P.B. Oranjestad

STA. CRUZ -- Aña escolar ta habri y seccion di Horeca di E.P.B. Oranjestad den cuadro di lesnan practico di Koken & Serveren ta cuminza ofrece atrobe nan “Lunchmenu” den restaurant “Aloe”.

E lunch aki ta pa duna e alumnonan e oportunidad pa practica tur nan tecnicanan cu nan a siña pa traha den un restaurant, na unda e alumnonan mes ta cushina, prepara y sirbi cuminda na publico en general bao guia di nan docentenan. Tur practica ta termina cu un evaluacion di parti di e docentenan y tambe di e publico cu ta asisti na e lunch. E lunch ta wordo ofreci na publico tur diamars y diarazon, cuminzando dia 31 di Oktober cu un sabroso Rib Eye Steak au Jus como plato principal. Lunch ta cuminza wordo sirbi 12:00 di merdia y e tin un duracion maximo di un ora y mey. Pa solamente 20,- florin publico por goza di un tremendo 3-gangen menu cu ta inclui tambe koffie of thee na Restaurant Aloe di E.P.B. Oranjestad. E aña aki lo bay tin dianan special tambe cu lo bay tin e famoso 4-gangen menu na un prijs di 25,- florin.

Door cu e ta un situacion di les, mester haci reservacionnan tres dia delanta. Percura pa ta na tempo pa e lunch y si en caso mester cancela, haci esaki por lo menos un dia delanta. Pa reservacion por yama tel 582-9791 y pidi pa ext. 153 of 155 of fax na 582-9789.









Plaza a keda chikito

Feria Multi Cultural





Becado di Aruba Scholarship Foundation

Melissa Maduro honra na Seminole Community College

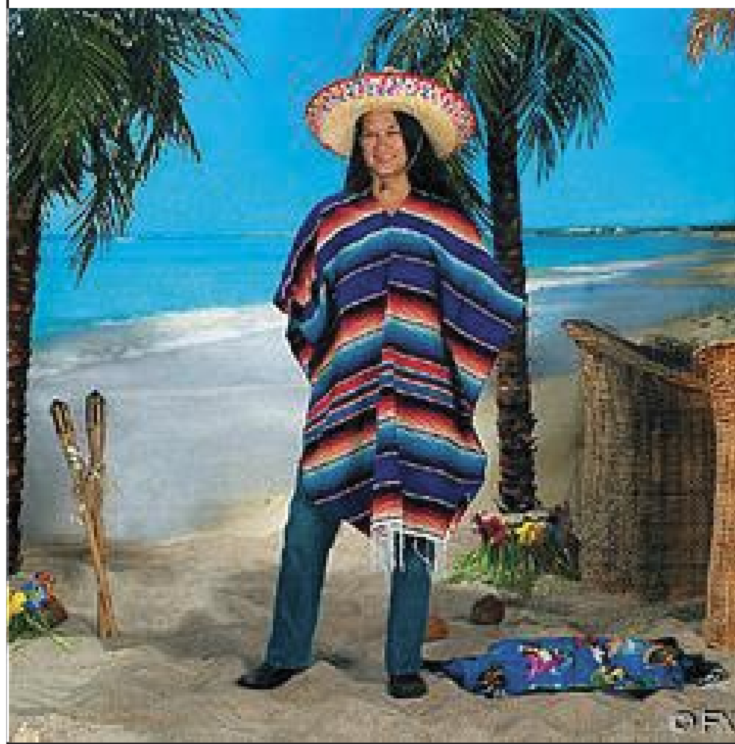
STA. CRUZ -- Aruba Scholarship Foundation ta contento di participa cu Melissa Maduro a wordo invita pa bira miembro di PHI THETA KAPPA na Seminole Community College na Sanford, Florida. Phi Theta Kappa ta un sociedad honorifico internacional di colegio di dos aña.

Miembrecia den e organizacion aki ta un honor duna na un grupo chikito di studiantenan cu ta resalta pa nan excelencia academico. Cu un GPA di 3.8 Melissa sigur ta merece tal honor. Tambe Aruba Scholarship Foundation por anuncia cu Melissa a wordo honra cu un beca di Biological Science Departament pa su logro academico. Melissa su potret y biografia a wordo inclui den e buki The National Dean's List, 2005-2006, un publicacion cu ta contene apenas 1% di tur studiante universitario y colegial. Melissa a gradua di HAVO na 2003 y ta yiu di Sergio y Sylvia Maduro di Alto Vista. Aruba Scholarship Foundation ta felicita Melissa y su mayornan y ta desea Melissa hopi exito mas den su carera studiantil. Nos ta orguyoso di por a yuda Melissa haci su soño bira realidad.



Grupo Champagne ta cla pa subi caya dia 6 di Februari cu Fiesta Mexicano

STA. CRUZ -- Grupo Champagne ta celebra su di 10 aniversario en grandi aña 2007. Den un ambiente Mexicano cu sombre, ponchos, maracas y hopi Tequila, grupo Champagne un biaha mas lo bolter e cayanan di Aruba boca abao. Durante e parada di fakkel lo ta bay tin special Tequila happy hours. Tur material ta yega Aruba aki dos siman. Pa bo no keda afor pasa libremente na cas di Mama Oncha den Adriaan Lacle Boulevard 6 pa pasa busca bo t-shirt, pechi, poncho, maraca y mucho mas. Cu e mesun tema aki Grupo Champagne lo subi caya den e parada di luz na San Nicolas. Grupo Champagne lo wordo compaña pa su bandanan di semper. Pa mas informacion please tuma contacto cu Lienchi na 7333111 of 9658787.



Holor dushi di koffie ta domina den e F&B Expo 2006

Smit & Dorlas halando masha atencion cu nan liña di producto y servicionan Holor dushi di koffie ta domina den e F&B Expo 2006

Smit & Dorlas halando masha atencion cu nan liña di producto y servicionan

STA. CRUZ -- Ayera a inicia e Food & Beverage Expo 2006 den Renaissance Convention Center na unda varios compania cu ta ofrece servicio y productonan na e sector di cuminda y bebida di nos pais tabata presente. Wel, un di nan cu a hala masha atencion ta Smit & Dorlas. No solamente pa nan booth yamativo, colorido y bunita, pero tambe pa e holor di koffie cu ta domina den Renaissance Convention Center. Ta for di leu caba e participantenan den expo ta sinti cu e agencia di un di e mihor koffienan di mundo ta presente den e sala. Ayera y awe e personal di Smit & Dorlas Aruba ta dunando un presentacion total di nan producto y servicionan cu ta ofrece specialmente na e sector comercial di nos isla. Varios compania awendia ta opta pa huur un machine di koffie enbez di cumpra un nan mes. E fenomeno aki ta trece un sin fin di bentahanan cune, separa for di promove eficiencia y comodidad na pia di trabao. Ta remarkabel cu un cantidad di participante a para na e booth pa haya mas informacion y claro…. tambe pa purba un di e dushi productonan cu Smit & Dorlas tin pa ofrece, variando for di te, koffie, cappuccino, chuculati cayente y asina por sigui menciona. Esnan interesa por pasa bishitanan awe ainda for di 12'or di merdia te cu 9'or di anochi durante e exposicion.

















CLASIFICADO

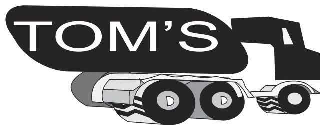
Ta Busca

Un woontrailer den bon condicion pa cumpra.
Di 1 of 2 camber, baño, cushina.
Yama na: 743-9457

Ta Fura

Ta fura stoel y cusinchi.
Yama 562-2808

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Inkomstenbelasting 2005 ?

Nos ta yena aangifte inkomstenbelasting nobo
Y tambe di añanan biew. Nos ta busca bo formulario na bo cas, yen'e, saca copia y entreg'e pa bo y trece bek na bo cas cu stempel di Ontvanger der Belastingen.
Mas di 15 aña di experiencia ariba e tereno aki. Nos ta brinda tur e servicio aki pa un prijs razonabel. Bo privacidad ta nos garantia.
Tel/Fax: (297) 588-1630 of Cel: 740-4706 / 7372006
Email: iqvision@setarnet.aw
I.Q Vision Consultancy

TICO WESTER VERF Y DAK CONTRACTORS



Pa tur trabao di verf, paden y pafor. Acabada profesional, trabao garantizá y cu perfeccion. Yama nos na tel.5854112 of 5616705 y puntra pa un cotisacion. Sabana Grandi 40-A

Mito Upholstery

Cashero 1a, Santa Cruz
Tel: 5852843 – 5635854

Ta fura bo auto completo, set di muebles di bo cas. Bon prijs, trabao garantiza, No warda na ultimo ora. Yama awor mes.

Bruha den tur e reglanan nobo di DIMAS ?

Mester conseho di permiso di trabao y estadia?

Yama Yury Reality Consultancy na telefon: 561-1520
Yama despues di 5'or di atardi. Conseho na telefon ta GRATIS.
"Nos tin amplio conocimento di tur regla di DIMAS"
adres: Balanderstaat 10-E



Les di COMPUTER
Pakket Fl.175
✓Word XP
✓Excel XP
✓E-mail/ Internet
✓QuickBooks Pro
Tel. 5880950-7438585

Carpinte Shop

Si bo ta buscando e manera pa renoba bo cushina
Of traha un diseño nobo?
Ata bo solucion.
Nos ta traha cu tur sorto di palo Ceder, palo blanco, fura cu formica y tambe palo berde
Nos ta cla pa sirbi bo
Tuma contacto cu Ramon Carpinte fini
Na tel: 561-6013

Bin Siña

Bin siña decora boter di Champaña cu masa Flexibel (porcelanicron)
Yama na 562-2808

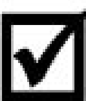
ICEBERG

Ta ora pa ban goza
"Prepara bo sapatonan"
Ban baila y pasa pret
Cu e Grupo Nobo Nobo di Bo
STIMAMI
Lugar ta bay ta

ICEBERG
Dia ta diasabra awo
28 di Oktober 2006
Orario ta di 9pm p'adilanti

ENTRADA:
UN SONRISA

October Afl.175



- Supervision Basico
  Oct.9 /16 /26 /30/ Nov.6
- Introduction to Business
  Oct.9 /16 /26 /30/ Nov.6
- Quality Management I
  Oct.13/20/27/ Nov.3/10

Fundacion Instituto Universal ☎5837625

Construccion

Nos ta haci servicio di construccion den diferente ramo.
Nos ta specializa den verf y drecha dak.
Nos tin mas di 10 aña di experencia.
Tur trabao ta termina na ora.
Yama nos awe mes na 593-5623 of 560-2133

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas
bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

Dilailah Beauty Clinic



Dilailah Beauty Clinic ta ofrece bo Permanent Make-up
E solucion pa bo Cejas, Eye-liner y Lip- liner
No perde mas tempo, nos tin mas di 10 aña di experiencia.

Pasa awe mes na Fergusonstraat # 89
of yama na Tel: 582-3872 / Cel: 730-2727

Oportunidad pa Trabao

Ta Busca
Satkar Center NV
Ta Busca pa drenta den servicio1 FLOOR MANAGER
Por acudi of bel na Tel: 5827502
Of pasa personalmente na Caya G.F.Beticocroes #75A

Ta Busca
Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Ta Busca
Decoration Center ta busca
(3) tres schilder cu experencia di 5 aña.
Pa mas informacion tel: 583-7575.

Ta Busca
Gurlinck Wholesales NV
Ta Busca pa drentaden servicio
1 FLOOR MANAGER
Por acudi of bel na
Tel: 5822818
Of pasa personalmente na Ooststraat # 5

Ta Busca
Fundashon Iglesia Universal di reino di Dios
Sabana Blanco 20-D
Tel: 5832444
Ta busca
Predikant

R.W. MC CONTRACTING NV
TA BUSKA PA DRENTA DEN SERVICIO
-2 KARPINTE
-3 METSLA
-2 VERFDO
-2 SCHOONMAKER
-2 RUBBOUW TIMMERMAN
PA MAS INFORMACION
POR JAMA NA TEL: 7333623

Ta Busca
Trabao
Trendy Home Builder
Ta busca
4 Stukadoor
si bo ta interesa yama na

Tel: 9938345 / 5883622
Entre 1 – 4pm

Ta Busca
Mc Giver Frion
Balashi 77
Tel: 963 – 4706
Ta busca
2 koel monteur
Preferibel pasa personalmente

Tin mester
Water Treatment Pool Services
Helper den Construccion
Adres : Paradera # 40 E
Preferible pasa personalmente.
Tel : 5833720 - 7330502

Ta Busca
ALFPI
Weg Rooi
Hundo 20
Tel: 5927139
Pipe Fabricator

Ta Busca
Helper y Soldado
Metalworks N.V.
Pasa personalmente na oficina
Tel: 5857710
Papilon 105
Santa Cruz

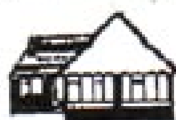
Ta Busca
Discount Services
Bubali 107 – E
4 Tuinman
Pasa personalmente of yama
5872836 / 5940815

Ta Busca
Un persona pa haci trabao di cas.
Orario: 10 am – 5 pm
Bo ta interesa?
Yama: 5623808/ 5606447

Ta Busca
Konstructiva & Design N.V.
Palm Beach 33-B
Tel: 5866281

Ta busca
2 schrijnwerker
Preferibel pasa personalmente

M.I.S
Most Inovate Services
Ta busca trahado urgentemente pa Housekeeping.
Interesado por yama na 567-9696 pa mas informacion

TA BUSCA URGENTE PA SU CLIENTENAN
Casnan den bon condicion entre 75.000 - 175.000
Bo kier bende bo cas? Laga nos intermedia pa bo.

PROFESSIONAL REAL ESTATE
Savaneta # 316 • Tel: 593-1403 / 584-7324 • Fax: 584-3822

Ta Busca
Joey's Restaurant 2 Cocktail Lounge
Bubali 69-C
Tel: 587-1212
Ta busca
2 Dishwasher
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca
Dufry Aruba
Caya G.F. Betico Croes 29
Tel: 5822790

Ta busca
4 verkoopsters
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca
J & T Full Services N.V.
Orinocostraat 37
Tel: 5840419
Ta busca
Welder
Laser
Pipe Fabricator
Constructie Helper
Instruments Technician

Ta Busca
Creaciones Elicor un modista,
cu 5 aña di experencia.
Pa mas informacion yama 562-0447.

Ta Busca
Mem Consultancy N.V.
Mons. Nieuwindstraat 1
Tel: 5849577
Ta busca
CAD Operator
Ingeniero Civil

Ta Busca
Un persona pa traha den snack-truck na Sta. Cruz
Orario: flexibel!
Tel. 5623808/ 5606447

Ta Busca
Taxi Coffee Shop N.V.
Pos Abao 41
Tel: 5821180

Ta busca
2 waiter / waitress
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca
Cerd Construction Equipment Rental Depot N.V.
Bushiri 32
Tel: 5885555
Ta busca
Machine Operator

Ta Busca
Mc Giver Frion
Balashi 77
Tel: 963 – 4706
Ta busca
2 koel monteur
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca
Un hulp chauffeur (autobus)
Pero mester tin su propio van
Pa mas informacion
Contact tel: 7404604

Ta busca
Mc Clain Contracting N.V
2 Helper Metselaar
2 Stucador
Pa mas informacion
Por yama na Tel: 7333623

Ta Busca
Pelican Adventures N.V.
J.E. Irausquin Blvd 232
Tel: 5872302

Ta busca
2 busgirl
Preferibel pasa personalmente

Oportunidad pa Trabao

Southern Dust Workers NV

Tin mester di:
Carpinte/Carpinteros
Helpers/Ayudantes
Metsla/Albañiles
Solamente hende local of cu permiso!
Si no tin permiso no tin mester di solicita. Pasa personalmente na Mahuma 47H of na telefoon 5855847

Van Kessel Havenbouw N.V.

Ta busca pa drenta den servicio
1 Werkbereiding
Por yama na tel: 5852145
Contact Mevr. Helen Jong-Croes

Oduber Tropical Foods N.V.

Necesitamos una cocinera y persona para venta y cajera
Comenzando inmediatamente
Pago negociable
Para mas informacion llamar al 747-1412 – 585-8459

Tin mester

Retail Management Services
Tin mester di
2 Schoonmaakster
cu experiencia

Tel: 5836781

Ta Busca

ROMERO SERVICES
AIRCONDITIONING & ELECTRICAL
MAHUMA # 36
CELL. 5930026

SOLICITA PA TRABAO-
Ta busca
un Koelmonteur cu rijbewijs
Si tin hende ta interesa please
Yama 5930026

Ta Busca

Inter Island Transport Import & Export
Piedra Plat 66
Tel: 5859931



Awa a jobe duro den e dianan aki , jerba a crese grandi y halto den bo cura ?
mama y tata ta traha y no tin tempo , no ta problema
jama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi
pa asina dunabo un prijs pa e trabownan cu mester wordo hasi. E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente :

- chapi jerba
- corta mata grandi
- drecha nan hasinan bunita ,
- tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump,
- encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, jama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pabo.

Nos ta traha na un prijs rasonabel;]cu machine nan nobo nobo pa asina nos por duna un miho servicio na nos clientela.
pa mas informashon por tuma contacto cu nos na tel :

5694455

Nos ta traha di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 6:00 pm
Nos ta na bo ordo : di antemano danki pa bo confiansa

Ta Busca

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) NV
L.G. Smith Blvd. 112
Tel: 5823475
Assistant Manageer

Ta Busca

Adelis Construction Company
De Vuystraat 84, SN
Tel: 5677191
Helper Constructie.

Ta Busca

Promenade Restaurant
B v/d Veen
Zeppenfelstraat 15
Tin mester
1 Kokki

Ta Busca

J&T Full Services NV
Orinocostraat 37
Tel: 5840419
Welder
Laser
Pipe Fabricator
Helper Constructie
Instruments Technician

Trabao Solicita

Altusa General Contractor N.V.
Ta busca 5 metselaar, 4 carpinte y
un proyect cordinator.
Yama pa un un afspraak tel: 588-2582
di 9'or – 12'or y 2'or – 5'or

Southern Dust Workes NV

Tin mester di:
Carpinte/Carpinteros
Helpers/Ayudantes
Metsla/Albañiles
Solamente hende local of cu permiso y si no tin permiso no tin nodo di solicita. Pasa personalmente na Mahuma 47H of na telefon 5855847

Ta Busca

Promenade Restaurant
B v/d Veen
Zeppenfeldstraat 15
Tin mester
2 Keuken Helpers

Ta Busca

Pa cumpra
Un laptop
Den bon condicion
Y bon oferta
Yama 567-2583

Tin mester

Saint' A' Contractors N.V.
Tanki Leendert # 241
Acropolis Plaza, Local # 11
Tel: 587-3083 / 593-5708

Tin mester di
Carpinte, Metselaar y helper

Pasa personalmente pa yena un aplicacion

Ta Busca

CERD Construction Equipment Rental Depot NV
Bushiri 32
Tel: 5885555
Machine Operator

Ta Busca

Diamond's International
L.G. Smith Blvd. 90-92
Is looking for
A Sales Manager
Pa informacion tuma contacto na 5880443

Ta Huur

Apartament na
Savaneta 502
Full muebla
Pa mas info
Tel: 584-8966

Ta Huur

Un apartment cu 1 baño, 2 kamber, 1 sala/comedo, cushina
Ta disponibel desde dia 1 di November, 2006
Prijs: Afls. 800,-
Pa informacion por yama 5832946 of cellular 9638630

Pa bo información

E signo & (et) ta provene di Latin y no di Ingles, manera hopi ta kere y cu e ta un ligadura di dos leter.

Bijles

Wiskunde, Scheikunde, Natuurkunde
Tel: 962-3418
Door Ir. Technische Universiteit Delft
Tin un paar di lugar ainda

F + M Cleaning URGENTE

Steward / haci cushina limpi, kamber, housekeeping / Houseman
1 Cook Helper

Arubiano / Firma liber
Pa mas informacion por yama
Tel: 588-2077

Ta Huur

For Rent
Tereno eigendom 800 m2. Situa riba caminda principal di Noord.
Na altura di Boegoeroei, bon pa auto sales of otro.
Pa mas info yama tel: 586-6266 of 562-2208.

Ta Bende

FOR SALE (TA BENDE):
1 set di stoel Antiek Arubiano Completo den bon estado.
Varios stoel y mesa Antiek di Aruba. 2 Phonograph: 1) 1884, 2) 1892
Call cellular anytime: 592-0629 of 964-4520 of 584-1951

Ta Bende

For Sale by Owner:
Un Cas na Savaneta riba Tereno Propiedad Cas 220m2. Tereno 2120m2.
Call celullar Anytime:
592-0629 of 964-4520 of 584-1951
HOPI BON PRIJS!

Ta Bende

Ta Bende

Un boto Afl. 13.000,-
Nissan Urvan (Van) Afl. 1750,-
Pa mas informacion por yama
Tel: 585-6607
Cel: 564-1076

Ta Bende

4 riem 14' cu su tire nobo nobo
Prijs 450 florin pa full set
tel 593-7390

Ta Bende

For Sale: (Ta bende):
1 set di stoel antiek Arubiano completo (den bon estado);
Varios Stoel y mesa Antiek di Aruba
2 Phonograph 1) di 1884, 1)1892
tel : 592-0629 of 964-4520 of 584-1951

Ta Bende

For Sale:
Un cas na Savaneta riba Tereno propiedad Cas 220 m2. Tereno 2120 m2.
Call tell: 592-0629 of 964-4520 of 584-1951
HOPI BON PRIJS.

Ta Bende

Quadracer Banshie 2004
Equiped cu KNN Filter, Jet grandi, FMF racing pipe and silencer, V-force delta y nurf bars.
In good condition
pa solamente Afl.9.500,-
Info. 562-6746 despues di 15:00

Ta Bende

Mazda 626, 1996
Automatic-power windows
Motor super Condition
Tel: 584-8259

Ta Bende

Cas na Janststraat 14 (tras di Win Tun), den e condicion cu e ta.
Por pasa waak e cas diasabra 21 y diadomingo 22 di Oktober
pa 10'or di mainta te 2'or di merdia.

Ta Bende

Ford Tempo 1991
Info. 587-2236
Despues di 6'or p.m.
Prijs Afl.3.750,-

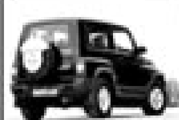
Ta Bende

Ford Explorer Sport Trac
4 doors 2003
Full Equiped
Pa mas informacion yama
Tel: 7420562



Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448



TA BENDE

Un Korando aña 2000
Den bon Condicion
Prijs: Afls.12.000,=
Tel: 586-4252 Cell: 593-7293

Ta Bende

Un Boutique cu inventario completo cla pa cuminsa opera den un tremendo localidad.
Interesadonan serio por yama
593-4458

Ta Bende

Un Frigidaire chikito y un Stoof nobo nobo
Ideal pa apartamento
Pa mas informacion
Yama 5672583

Ta Bende

Un receiver Viewsat Extreme Model VS2000
Tel: 567-0610

Ta Bende

Set Sala di 3 pida wandmeubel y mesa
yama 593-4458

Ta Bende

Tereno eigendom na Savaneta
Grandura +/- 950 m2
Prijs Afl. 70,- p/m2
Pa mas informacion
Yama Cell: 5921459



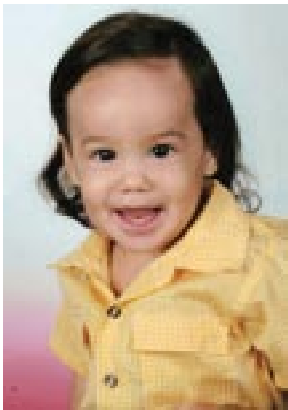
Jona, Tanchi no por imagina Tanchi su mes cu bo a bay laga Tanchi sin bisa Tanchi ayo y sin bin pa ultimo biaha cerca Tanchi. Tanchi tabata tin dianan sin wak bo pa motibo nan cu no tabata tin mester. Pero tur dia Tanchi tabata puntra p'abo y bo rumanan. Ta diaberna 2 siman pasa Tanchi a baha na school Meta Care pa waak bo y a brazabo y a dunabo sunchi y sin cu Tanchi por a spera cu esey tabata e ultimo braza y sunchi cu Tanchi por a dunabo. Awo Tanchi ta pidibo duna Tanchi forza pa por acepta cubo no ta bay tey mas pa Tanchi waak bo y dunabo e amor cu semper tanchi tin p'abo y bo otro 2 rumanan. Abo y bo 2 rumanan semper tabata mescos cu Tanchi su yiunan pa Tanchi. Awo bo a laga Tanchi cu un curazon bashi tur kibra paso bo no tey mas. Awo Tanchi mester conforma Tanchi su mes cubo no tey mas. Mi baby Jona, Tanchi ta bisabo te oro…… Paso den Tanchi su curazon y pensamento lo bo keda semper.

Mi baby Jona
Di Parti Tanchi Joanne Wever



The Boss Racing Foundation, operador di International Raceway Park Palo Marga ta anuncia:

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



JONAGENE FLANEGIN

Yiu di nos gran amigo Eugene y Sulima Flanegin.

The Boss Racing Foundation ta invita tur teamnan di drag race specialmente esnan di Motorcycle pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar awe diarazon 25 di Oktober. E resto mortal di Jonagene lo ta reposa for di 8'or pa 9'or di mainta na Funeraria Zepp Wever y for di 11:30 den Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz.

Cu Jonagene sosega den Reino di Señor.

Hesus di lag'e muchanan bini serca'mi,
Pasobra Reino di Dios ta di nan tambe;

Nos ta participa fayecimento inespera di nos angelito stima:

Jonagene Tushone Shonmar Flanegin

Cariñosamente jama "Noni of Jona"

* 16 Nov. '04 - + 22 Oct. '06

Na nomber di su:

mayornan: Eugene y Sulima

rumannan: Eugone y Sushaun

welo(a)nan: Teo y Maria
Lupe y Fernando
Chano y Ina

bisawelonan: Vicente Maduro
Rosindo Alberts

omonan y tanta:
Ludwik y Ana Maria
Alan y Charlene
Suyenne y Frankline
Teomar y Joanne

Primanan y primo:
Micherlyne y Pamela
Nina-Diviënne, Zinha y Ziziënne
Jerney
Kaylee-Ann

Padrino y Madrina:
Vernon Lake y famia
Suyenne Flanegin y famia

Tantanan y omonan grandi, acto primo y acto primanan, su amiguitonan y Juffrouwnan di Meta Care y Janine Speelschool, demas famia ta invita bisiñanan, amigonan y demas conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 25 di Oktober 2006 pa 1'or di merdia saliendo for di misa Immaculada Concepcion, pa santana catolico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos angelito stima "Jonagene" lo ta reposa for di 8'or pa 9'or mainta na Funeraria Zepp Wever y for di 11.30 di den Misa Immaculada Concepcion.

Famianan ta pidi pa bin bisti na color Blauw.

Adres pa condolencia: Sabanilla Abou 2-F

Mike's Joe Racing Team
Ta anuncia fayecimento inespera di:



Jonagene Tushone Shonmar Flanegin "Noni" of "Jona"

Yiu di nos gran amigo Eugene Flanegin.

Angelito stima, drumi dushi den braza di Señor.

Memory Racing Team
Ta participa fayecimento inespera di



Jonagene Flanegin
Cariñosamente yama "Noni" of "Jona"

Yiu y sobrino di nos drivernan Eugene y Alan

Dolor

E palabra ta bisa pa su mes. "Dolor", cu hopi nos no sa kico emberdad e ta significa. E ta significa:
* Ora bo waak con un tata, mama, rumannan, welo(a)nan y demas famia ta yora nan Angelito cu no a biba mes, pa sa kico bida tabata tin p'e.
* Ora cu a hibe dokter, pasobra e ta malo y bo no sa mas con pa yude.
* Ora bo scucha den madruga con su welo(a)nan ta yora nan nieto scondi, sin miserocordia, pa haci nan mes duro pa ta para banda di nan yiunan.
* Ora cu e no tey mas pa conta riba su dedenan hunto cu su tata y rumannan: one, to, dee, foul, AMA (five), shix, sheven, age, nine, BOO BOO (ten);
* Ora su mama tin e custumber di pone tur mainta 3 short, 3 flanel, 3 mea, 3 keds, 2 jockey y…. 1 pamper, cu awor no mester mas. Y cu tur cos ta bira na 2 awor:
* Ora cu a saca 2 tayo di cuminda atardi, anto pa un di su rumannan puntra nan mama: "Mami, unda bo NONI ta? Dicon Mami no a saca cuminda pa NONI?".
* Ora cu nos sa cu su Tata Eugene ta haci su mes mas duro, pero cu enberdad e ta esun mas debil y kibra paden. *ya cu su yiunan ta tur cos pe.*

Y dolor ta ora awe nos tin cu compaña su tata Eugene, mama Sulima, rumannan Eugone y Sushaun y demas famia pa hibe pa su ultimo lugar di sosiego.
Y manera Hesus di "Reino di Dios ta di nan tambe".

Cu Noni of Jona sosega na paz.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a duna nos sosten y cu a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Mario Kelly



Gradicimento ta bay pa esnan cu a manda flor,krans, telegram, kaarchi, E-mail y yamadanan telefonico.
Un danki special ta bay pa dr. J. de Cuba, dr. Wever, dr. Wassenaar, dr. Cabenda, staf y personal di dr. Horacio Oduber Hospital.
Boso presencia y atencion tabata un gran sosten pa nos.

Tambe nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa na Misa santa Anna na Noord riba dianan:
* Diarazon, 25 di Oktober, 2006, pa 6'or y mey di atardi.
* Diasabra, 28 di Oktober, 2006, pa 7'or di anochi, despues di misa diasabra, lo tin un rosario na cas Sabana Liber 42-D.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiu, rumannan y demas famia.

Gradicimento y Invitacion

No tin palabra pa expresa nos gratitud na tur esnan cu a mustra nos nan cariño y atencion na ora di fayecimento y entiero di nos mama stima:

Maria Theresa Rojer-Penja



Un danki di curazon ta bay na su ruman, sobrino, sobrina, famia, bisiña, amigo, concocir, ex-coleganan di Spritzer & Fuhrman, amigo y coleganan di su casa y yiunan y coleganan di Kenro.
Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi, yamadanan telefonico.
Boso presencia y atencion tabata un gran sosten pa nos.
Tambe nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz :

diamars dia 24 di Oktober 2006 pa 7'or di anochi
diabierna dia 27 di Oktober pa 7'or di anochi.
Despues di misa riba diabierna lo tin un rosario na cas **Morgenster #108**

Na nomber di su esposo, yiunan ruman y demas famia.

Gradicimento / Invitacion

Nos ta gradici tur esnan cu di un of otro forma a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Rica Krozendijk-Geerman



Un danki na tur esnan cu a manda krans, telegram, yamadanan telefonico y tarheta di condolencia. Tambe tur esnan cu a haci acto di presencia y a yuda nos den e dianan dificil aki. Un danki na Mementomori Funeral Home. Na sr. Max Hassel pa su bunita toca y a canta den misa. Na famianan, conocirnan y bisiñanan. Boso atencion y cariño lo keda graba den nos memoria.

Alavez nos ta invita bo(so) pa 2 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar dia:
*** diahuebs, 26 di Oktober 2006 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz**
*** diasabra, 28 di Oktober 2006 pa 7'or di anochi anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz**
Diasabra dia 28 di Oktober 2006 despues di misa lo tin un Rosario na **cas Parkietenbos 14A**
Boso presencia lo keda altamente aprecia.

Den nomber di yiu-, nieto(a)-, rumannan y demas famia

Atlantico Deportivo
Ta anuncia fayecimento inespera di:

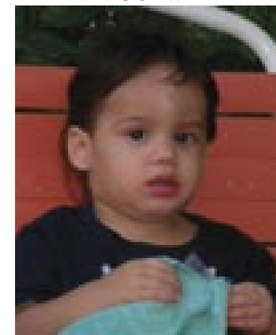


Jonagene Tushone Shonmar Flanegin "Noni" of "Jona"

Yiu di nos miembro Eugene Flanegin
Angelito stima, drumi dushi den braza di Señor.

Hesus di laga e muchanan bin cerca mi' Pasobra Reino di Dios ta da nan tambe.

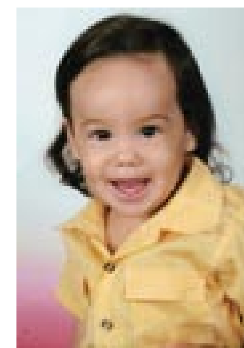
Agencia Funeraria Zepp Wever
Tin e tristo deber di anuncia fayecimento inespera di nos Angelito stima
Jonagene Tushone Shonmar Flanegin Cariñosamente yama "Jona"



Na bida como un nieto, sobrino stima pa nos.
Agencia Funeraria Zepp Wever ta extende palabranan di Condolencia y ta desea Eugene, Sulima, Eugone, Sushaun, Maria, Teo, Teomar
Y demas famia hopi forza cu e perdida tan tristo aki di boso Angelito Stima
Cu "Jonagene" bay drumi dushi den braza di Señor.

The Fly Racing Team

Cu honda pena ta anuncia fayecimento inespera di e Angelito



Jonagene Flanegin Cariñosamente yama "Noni" of "Jona"

Yiu di Eugene y Sulema Flanegin.

Cu "Jona" drumi dushi den braza di Señor.

Psalms 46:10 “Be still and know that I am God”

We regret to announce the peaceful passing of our beloved father, brother, uncle, grandfather and friend

Mr. Ramon Vicente Cooper

Better known as Coop and Uncle Ramon

He was son of the late Judge Aubrey C. Cannegieter in Sint Maarten N.A.
Ex-employee of LAGO



Sunrise : 02-07-1929 Sunset : 23-10-2006

He leaves to mourn :

Ex-wife : Marcelle Cooper-Halman

Children :
Derek Cooper
Mr. Luis and Mrs. Staria Lagares-Cooper
Mr. Cornelis and Mrs. Grace van Stein-Cooper
Mr. Charrell and Mrs. Sonia Hughes- Cooper - U.S.A.
Ramoncito Croes and family
Amin Croes and family
Mr. David and Mrs. Astaria Clark-Croes
Selma Hodge and family - U.S.A.
Raymond Ward and family - Canada

Grandchildren: Omar, Uri, Bianca, Nicole, Ariel, Shanayiah, Nicole, Leam, Thaisha, Zoe

Sisters:
Iona Richardson-Cannegieter and family
Bernadine Doncher-Cannegieter and family - SXM
Lynette de Weever- Cannegieter and family - SXM
Muriel Forde-Ashward and family –U.S.A.
+ Mabel James and family- SXM
+ Mildred Elaine Daniel James-Cannegieter –SXM
+ Ramona Cannegieter and family- U.S.A.
+ Fonty Mingo and family – U.S.A.

Brothers:
Diederick Cannegieter and family - SXM
Manfred Cannegieter and family - SXM
Donald Cannegieter and family - SXM
Granville Cannegieter and family - Holland
Ivan Forde and family - U.S.A.
Erman Forde and family - U.S.A.
Donnie and family - U.S.A.
Alfonso Mingo and family - U.S.A.
Mauricio Cooper and family - U.S.A.

Uncle: Douglas Cannegieter and family – SXM

Also left to mourn him many nieces and nephews to numerous to mention

Close friends : John Nisbeth, Richard Violinus (Carlos), Johannes Lake

Related Families:
Cooper, Halman, Cannegieter, Richardson, de Weever, Daniel, Forde, Mingo, Hughes, Lagares, van Stein, Croes, Illidge, Nisbeth, Hazel, Brown, Hodge, Bryson, Ward, Warner, Peterson, Gumbs, Doncher, Vlaun, Van Romondt, Simmons, James,

The funeral service will take place at the Methodist Church in San Nicolas
Time and date of the funeral service will be announce later

Instead of flowers and wreaths a donation for the Diabetic Foundation Aruba will be highly appreciated. A box will be available at AD PATRES funeral home for this nice gesture.

Address for condolence is Stadionweg 7, Oranjestad - Dakota on Wednesday 25 October ’06 and Thursday 26 October ’06 from 7 to 9 P.M.

We apologize if in our grief we have forgotten any families, relatives and loved ones.

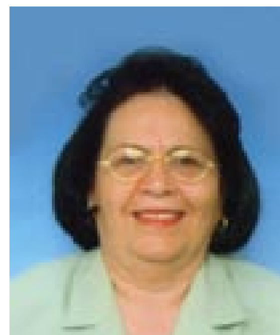
“Na Bo, Señor, mi ta halza mi alma.”
Ps. 25:1

“Señor ta mi luz y salbacion.”
Ps. 27:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Sra. Juanita Teresita Semerel

mihor conoci como: “Nita”



Na nomber di su:

yiunan:
Junior Semerel y Mayra
Glenn y Rosmary Semerel y famia
Randy Semerel y Marisela
Gislene y Jamil Werleman-Semerel
Ryan Semerel y Jessica

Pablo Kelly: tata di su yiunan

nietonan: Christopher y Bryan Semerel

rumannan:
Mario y Martha Semerel y famia
Carmen y Fay Frank y famia
Julieta y Goy Kelly y famia
Paula y Johnny Seraus y famia
Olga y Melindo Dubero
Francisco Semerel
Diana y Claudwick Peterson y famia
Ilda Semerel y famia
Henry Semerel y yiu
Leo y Rizah Semerel y famia

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Semerel, Geerman, Trimon, Tromp, Duran, Noguera, Werleman, Dirks, Frank, Kelly, Seraus, Dubero, Peterson, Romano, Vermeulen, Pardo, Schwengle, Everon, Koolman, Vrolijk, Cornelio, Reyes, Henriquez, Semeleer, Figaroa, Cock, Herms, Falconi, Lacle, Dijkhoff, Ras, Wolter y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y coleganan di IPA pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 28 di Oktober 2006 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diabierna 27 di Oktober 2006 di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur famia, conocirnan, cu a mustra nan atencion durante fayecimento inespera y entiero di nos mama, suegra, wela, amiga, ruman stima:



Maria Magdalena Luydens “Nena”

Un gradicimento special na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, yamada di telefon.
Tambe un danki special na Mementomori Funeral Home pa nan pasenshi y nan bon servicio.
Boso atencion y cariño lo keda graba pa semper den nos memoria.
Hopi danki cu Dios bendiciona boso tur.

Alavez nos kier invita tur famia y conocir pa asisti na un santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar: Diarazon, dia 25 di Oktober, pa 7’or di anochi, na misa San Francisco na Playa.
Despues di misa diarazon, dia 25 di Oktober, lo tin un rosario na cas Brikstraat #4.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di yiu-, suegra-, nieto/nieta-, rumannan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME N.V.

No tin palabra pa expresa nos inmenso gradicimento na tur esnan cu a mustra nos nan cariño y atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



CARMEN MARIA MARCHENA

Un danki di curazon ta bay na famia, amigo, bisiñanan.
Danki special tambe na e staf di Dr. Horacio Oduber Hospitaal 4de verdieping eerste klas, zusternan, Dr. v/d Linden, Dr. Casares. Dr. E. Falcony, Dr. H. Falconi, Dr. Riviera y Dr. de Veer.
Danki na tur esnan cu a duna nan atencion via un yamada, telegram, tarheta, flor y krans of cu a haci un donashon pa un bunita gesto.
Un danki special na Alberto Groeneveldt, Carine Dirksz, Lucia Wever, Helena Laclé, Grupo di oracion Cristo nos Bida y Sagrado Curazon, y tur esnan cu di un manera of otro cu a yuda nos, na Ad Patres Funeral pa su bon servicio.
Un danki tambe na Roland Jansen pa su bunita canticanan.

Alavez nos ta invita pa dos Santo Sacrificio di Misa:
Diahuebs 26 di Oktober 2006
Diasabra 28 di Oktober 2006, tur pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey na Brasil.
Despues di misa diasabra lo tin un Rosario na cas Caya Parapete # 17.
Boso presencia lo ta altamente apreciá.
Na nomber di yiu-, nieto-, rumannan y demas famia.

Gradicimento /Invitacion

Pa medio di esaki famia Gonzalez-Ridderstap kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atención durante fayecimento y entiero di nos mama y wela stima:



Nicolasa Gonzalez-Ridderstap (Colastica)

Na prome lugar ta bai un danki di curazon na tur e verpleegsternan di Huize Maris-Stella cu durante anñanan a cuida nos mama y wela.
Tambe nos kier a gradici tur cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico y anuncionan den corant, tur famia, amigo y conocirnan cu a duna nos nan sostén durante e momentonan dificil.

Alavez nos kier a invita pa un (1) Santo sacrificio di misa
na misa Santa Teresita na San Nicolas.
Diahuebs 26 di Oktober 2006 pa 6:30 di atardi
Na nomber di su yiu-, nietonan y demas famia

AD PATRES FUNERAL HOME
"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haya forza"
Psalmo 23 vers. 1, 2.

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios Su boluntad nos ta anuncia fayecimento
Cristianamente di nos estimado Esposa, mama, abuela, tanta, y ruman:

Ruby Illidge Samson

Mihor conoci como " Juffr. Ruby of Tante Ruby"

***26 Maart 1937 +23 October 2006**



Na nomber di su casa: Gabriel "Gabby" Illidge

Yiunan:
Fernando "Nandito" Hodge
Shaul y Marcia Illidge
Ricardo y Audrey Ferdinand

Nietonan: Daniel Sutherland & Gabriel Ferdinand
Bisanieto: Jordan Sutherland
Ayudante: Lucia Marvin

Rumannan:
Hubert Samson na Aruba
Maggie Samson na Hulanda
Ellen Spruls na USA

Sobrino y sobrinanan:
Marie-Chantal Snoeksx-Samson na Belgie
Thierry Snoeksx-Samson na Francia
Erica Samson na Hulanda
Paloma Samson na Santo Domingo
Marie-Chantal Samson na Santo Domingo

Tanta: Irene Granger na Saba
Manera yiu:
Ismenia Hodge na St. Maarten
Jacky Koek-Jansen
Erica Samson
Tack Chan
Trudy Smith
Rafael Jozefa y Famia na Curaçao
Swa y cuñanan:
Alexander "Sandy" y Anette Illidge na St. Maarten
Jean Illidge na St. Maarten
Neoline Illidge na St. Maarten
Francisco Illidge na Curaçao
Albert Albus y famia na Dubaai
Alida Albus y famia na St. Maarten
Michael Albus y famia
Marcus Albus y famia
Alida Albus y rumanan
Primo y primanan:: Browlia Dunlock y famia na Hulanda, Anthony Dunlock y famia, James Jackson, Luna Duinkerk y famia, Sylie Richardson y famia, Margriet hazle y famia, Dorothy Lynch y famia, Addie Richardson y famia, Hortensia Rodgers y famia, Iris Whitfield y famia y demas primo y primanan na Araba, St. Eustatius, Curacao, St. Maarten, Hulanda, Saba y USA.
Bisiñanan: famia Duinkerk, Genser, Cork, Winterdaal, Schoop, Martis, Werleman, Connor, Janssen, Gibas, Euson, Louis, Hansen, Arrindell, Varlack.
Compañeronan di Dialyse Hospitaal, Dr. Kock, Dr. Anaya, Dr. Wassenaar, Dr. Ferrier, dr. Ho Kang You y tur e verpleegstersnan di piso 4 di Hospital.
Coleganan di School: John Andrews school, Commandeur Pieterboer school, Colegio Conrado Coronel, Colegio Hilario Angela, I.P.A.
Amiga y amigonan: Betty martinus, Dorothy Phillips y famia, Robert Emanuels, Tutu Rasmijn, Fina Herrera, Deanne West-Winklaar, Bertha Janga y famia, Ria Arrindell y famia, Leyda Martinez y famia, Antonia Peters y famia, Minerva Muller y famia, Beatrix Tremus na Venezuela, Astrid Webb na USA, Mirna Dellevoet, Carmita Quant (cosedo pa añas), Edwina Janga y famia, Mila Tromp, Lorna Varlack, Sally Arends y famia, Henna Halley, Filomena Collage Grupo Amistad 1957, Lucia marin y famia, Illeen v. Trigt, Hetty Green, Eleonora Chase.
Family: Illidge, Samson, Hodge, Williams, Jackson, Felida, Dunlock, Dinzey, Granger, Duinkerk, Spanner, Euson, Berkel, Every (St. Maarten/Saba), Smith, Gordon, Etienne, Hassell, Pompier, Richardson, Dupersoy, Pourier, Rasmijn, Arends, Werleman, Thomas, van Eer, Jansen, kock, Del Prado. Nos disculpa si nos a lubida algun nomber
Acto di entiero lo wordo anuncia despues
Adres pa condolencia ta Diasabra 25 y Diadomingo 29 Oktober 2006 for di 6'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home
Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas .

Zinah de Cuba a celebra su cumpleaño en grande

STA. CRUZ -- Dialuna 23 di Oktober a celebra su di 3 aña ZINAH TALYAH DE CUBA. Hunto cu Barney, su amiguitonan di ABC Peuterschool a canta Happy Birthday pa Zinah. Despues di canta, saca potret, braza, primi y sunchi Barney, tur a bay hunga pafor hunto cu Barney. Nan a hunga auto, schoop bala y pasa masha dushi mes. SDP tambe kier a desea Zinah hopi aña mas di bida.









Happy Birthday

Congrats

Ayera a cumpli aña. E papi mas dushi di E.P.B. Derrel a cumpli 15 aña ayera. E guy mas sweet di Santa Cruz. Pabien ta bin di parti di su mama, tata y ruman Derlyn. Di su cuña, su sobrinonan Derickson y Derson. Primo y primanan, omo y tantanan, padrino y madrina. Di su poppetje Fabiola kende no por keda atras .... Nos a gara bo aunke laat pero gara ta gara......... Guess Who...........



Feliz Cumpleaños

Ayera a cumpli un aña mas di bida e guy mas dushi di Jan Flemming, E unico, e idolo, esun mas sweet di Santa Cruz, Derrel Lampe. Pabien ta bin di parti di su mama stima Silvia, su tata Davis, su ruman Derlyn, su primo y primanan, omo y tantanan, madrina y padrino y famia completo sin laga afor su amigo y amiganan di school. SDP tambe kier a desea Derrel hopi aña mas di bida y salud. Gotcha Derrel hahahaha....... Guess who!!!!



Hiep Hiep Hoera

Ayera a cumpli su prome añito, e mucha mas dushi di Aruba, DENZELL “Pitbull Jr” DJOEGAN. E ta haya felicitacion di su mama Senaida, su tanchi y omonan y henter famia. Muy specialmente e ta haya hopi, pero hopi braza y sunchi di su mami sin dolor Mariela y tambe su rumannan del alma Gilaine y Gilmer. Denzell ta ricibi hopi bendicion di su Angel Guardian aya riba den cielo kende ta stime mas cu tur cos na e mundo aki. SDP tambe kier a desea Denzell hopi aña mas di bida.



Pabien

Ayera a cumpli 18 aña e guy dushi WENG TANG WONG. E ta haya pabien di su mama Sue, di su tata Kai Cheun, di su rumannan Wing y Yuen. Di tur su famianan na Aruba, Inglatera, Canada y Hong Kong. Di tur su amigo y amiganan di school. Di su suegra Celia y suegro Francis, di John y Celiandra y demas famia Jacobs, Werleman, Wong, Cruz, Tromp, Dijkhoff, Donata, Henriquez y De Abreau Ribeiro y specialmente di Francella cu ta manda bisa bo: “dushi pasa un dushi dia y mi ta manda hopi sunchi y brasa p’abo. Cu nos no a lubidabo!!! Haha, Got ya Baby!! Muah, Love you!!!.

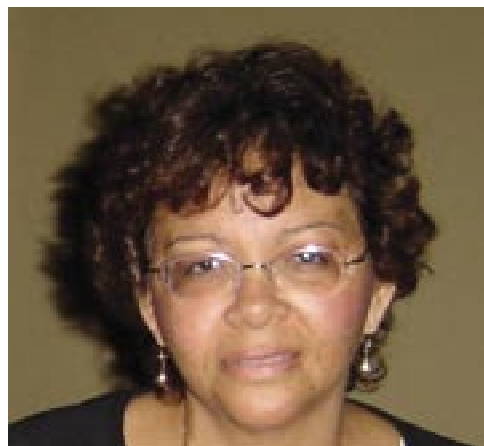


Beter Laat Dan Nooit!

Na Enschede Hulanda a cumpli aña mama cu yiu, Lola y Marjoly. Nan ta haya felicitacion di Andre y Dave y tambe di famia Alders, Koeiman, Nicolaas, Koc, De Cuba, Semeleer y Vrolijk y tambe di grupo “Nos Cu Nos” aki na Aruba.

Pabien!





T’abo mes??

Lang zal ze leven, lang zal ze leven....Ayera 24 Oktober nos kier a felicita su mahestad di Tsunami kende a cumpli su sweet 40??? Pabien di parti mama Florita, papa Nene, rumannan y demas famia, bo reina di semper Lutmila, tur bo yiunan na Aruba, Antiyas, Merca, Sur America y sin keda afo na Holland Oranje. Pabien ta bin tambe special di parti bo bodyguardnan di Macuarima, Papilon, Sabana Grandi, enz... y bo coleganan di DOW. POOPPPYYY ta bo mes esaki??????

